



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 175 (XIX) — Nr. 485

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 19 iulie 2007

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>LEGI ȘI DECRETE</b>			
210.	— Lege pentru modificarea și completarea unor acte normative prin care se stabilesc și se sancționează contravenții .....	2-3	
676.	— Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea unor acte normative prin care se stabilesc și se sancționează contravenții .....	3	
★			
246.	— Lege privind înființarea, organizarea și funcționarea Institutului de Drept Public și Științe Administrative al României .....	4-5	
717.	— Decret pentru promulgarea Legii privind înființarea, organizarea și funcționarea Institutului de Drept Public și Științe Administrative al României .....	5	
★			
247.	— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 8/2007 privind salarizarea personalului auxiliar din cadrul instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, precum și din cadrul altor unități din sistemul justiției .....	6	
718.	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 8/2007 privind salarizarea personalului auxiliar din cadrul instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, precum și din cadrul altor unități din sistemul justiției .....	6	
<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
674.	— Hotărâre pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 321/2005 privind evaluarea și gestionarea zgomotului ambiental.....	7-19	
692.	— Hotărâre pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Modernizare DN 19C km 0+000–km 9+280 la Valea lui Mihai”, județul Bihor .....	20	
697.	— Hotărâre pentru completarea Hotărârii Guvernului nr. 660/2005 privind declanșarea procedurilor de expropriere a imobilelor proprietate privată situate pe amplasamentul lucrării „Secțiunea 4 Drajna—Fetești” și „Secțiunea 5 Fetești—Cernavodă” din cadrul obiectivului de investiție „Autostrada București—Cernavodă” pe teritoriul localității Fetești din județul Ialomița și al localităților Borcea, Dragalina, Perișoru și Ștefan cel Mare din județul Călărași .....	20-21	
711.	— Hotărâre privind aprobarea contribuției financiare a României pentru anul 2007 la Convenția privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziei și accesul la justiție în probleme de mediu, semnată la Aarhus la 25 iunie 1998 .....	22	
762.	— Hotărâre pentru modificarea art. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 669/2007 privind suplimentarea bugetului Ministerului Afacerilor Externe din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007, pentru finanțarea unor măsuri speciale determinate de conflictul din Fâșia Gaza .....	22	
766.	— Hotărâre privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007, pentru finanțarea Concursului Internațional de Canto „Hariclea Darclée” — Brăila 2007, ediția a VI-a .....	23	
<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>			
389.	— Ordin al ministrului comunicațiilor și tehnologiei informației privind procedura de avizare a instrumentelor de plată cu acces la distanță, de tipul aplicațiilor internet-banking, home-banking sau mobile-banking .....	23-27	
<b>ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI</b>			
	Hotărârea din 15 iunie 2006 în Cauza Cârstea și Grecu împotriva României .....	28-32	

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru modificarea și completarea unor acte normative  
prin care se stabilesc și se sancționează contravenții****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei și a altor produse petroliere, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 663 din 15 decembrie 2000, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 207/2001, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

**1. La articolul 14, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„(2) Contravenția prevăzută la art. 12 se constată și sancțiunea se aplică de personalul Poliției Române și de cel al Jandarmeriei Române.”

**2. Articolul 15<sup>1</sup> se abrogă.**

**Art. II.** — Legea nr. 31/2000 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor silvice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 144 din 6 aprilie 2000, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. La articolul 8, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„(2) De asemenea, contravențiile prevăzute la art. 1—5, cu excepția celor prevăzute la art. 1 alin. (1) lit. e), f), i), m), u) și v), la art. 2 lit. f), g), i) și j) și la art. 3 lit. a), c), d), e), g), h), i), j) și k), se constată și de către primari sau, după caz, de împuterniciții acestora și de ofițerii și agenții de poliție din cadrul Poliției Române, de către polițiștii de frontieră, precum și de personalul împuternicit din cadrul Gărzii Naționale de Mediu, iar cele prevăzute la art. 1 alin. (1) lit. k) și l), la art. 2 lit. a) și la art. 5 lit. a), și de personalul Inspectoratului General pentru Situații de Urgență și al inspectoratelor județene pentru situații de urgență.”

**2. La articolul 8, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (2<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:**

„(2<sup>1</sup>) Contravențiile prevăzute la art. 1 alin. (1) lit. c), d), g), h), j), p), r), s), ș), t), u) și v), la art. 2 lit. a), c) și k), la art. 3 lit. b) și j), la art. 4 și 5 se constată și de către personalul Jandarmeriei Române.”

**Art. III.** — Legea nr. 12/1990 privind protejarea populației împotriva unor activități comerciale ilicite, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 133 din 20 iunie 1991,

cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. La articolul 2, alineatul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 2. — Constituie contravenții faptele prevăzute la art. 1 lit. a)—k) și se sancționează după cum urmează:

a) faptele prevăzute la lit. d) și h), cu prestarea unei activități în folosul comunității sau cu amendă de la 500 lei la 1.000 lei;

b) faptele prevăzute la lit. c) și f), cu prestarea unei activități în folosul comunității sau cu amendă de la 700 lei la 1.250 lei;

c) faptele prevăzute la lit. a), b) e), g), i), j) și k), cu prestarea unei activități în folosul comunității sau cu amendă de la 1.000 lei la 1.500 lei;

d) faptele prevăzute la lit. d) și h), în cazul în care au fost săvârșite de persoane juridice, cu amendă de la 2.000 lei la 15.000 lei;

e) faptele prevăzute la lit. c) și f), în cazul în care au fost săvârșite de persoane juridice, cu amendă de la 3.000 lei la 18.000 lei;

f) faptele prevăzute la lit. a), b), e), g), i), j) și k), în cazul în care au fost săvârșite de persoane juridice, cu amendă de la 6.000 lei la 20.000 lei.”

**2. La articolul 2, alineatul 4 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de către funcționarii din aparatul propriu de specialitate al consiliilor locale, organele Gărzii Financiare, organele controlului financiar și de personalul Poliției Române, Jandarmeriei Române și Poliției de Frontieră.”

**3. La articolul 2, după alineatul 5 se introduce un nou alineat, alineatul 6, cu următorul cuprins:**

„Contravenientul poate achita, pe loc sau în termen de cel mult 48 de ore de la data încheierii procesului-verbal ori, după caz, de la data comunicării acestuia, jumătate din minimul amenzii prevăzute la alin. 1, agentul constatatator făcând mențiune despre această posibilitate în procesul-verbal.”

**4. Articolul 4 se abrogă.**

**Art. IV.** — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 236/2000\*) privind regimul ariilor naturale protejate, conservarea habitatelor naturale, a florei și faunei sălbatice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 625 din 4 decembrie 2000, aprobată

\*) Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 236/2000 a fost abrogată în mod expres prin art. 57 lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2007, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 442 din 29 iunie 2007.

cu modificări și completări prin Legea nr. 462/2001, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. **La articolul 41 alineatul (1), litera p) se abrogă.**

2. **La articolul 48, litera c) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„c) de la 50 lei la 2.000 lei pentru persoane fizice și de la 2.000 lei la 7.500 lei pentru persoane juridice, pentru încălcarea prevederilor art. 7, ale art. 14 alin. (2), ale art. 26 lit. a) — f), ale art. 32 lit. f) și h), ale art. 35 lit. a), b) și d) și ale art. 37 alin. (2).”

3. **Articolul 49 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 49. — (1) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de către persoanele împuternicite în acest scop de autoritatea publică centrală pentru protecția mediului sau de membrii Comisiei pentru Ocrotirea Monumentelor Naturii a Academiei Române, de personalul împuternicit din cadrul Gărzii Naționale de Mediu, de personalul inspectoratelor teritoriale de protecție a mediului, al inspectoratelor silvice

teritoriale, al oficiilor teritoriale cinegetice, de personalul administrațiilor sau de administratorii și custozii ariilor naturale protejate, de către ofițerii și agenții de poliție din cadrul Poliției Române și de către polițiștii de frontieră, potrivit competenței teritoriale a acestora, precum și de către persoanele împuternicite de autoritățile administrației publice locale.

(2) Constatarea contravențiilor, cu excepția celor constând în încălcarea prevederilor art. 14 alin. (1) și ale art. 43, precum și a celor prevăzute la art. 48<sup>1</sup>, și aplicarea sancțiunilor se fac și de către personalul Jandarmeriei Române.”

**Art. V.** — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 236/2000\*) privind regimul ariilor naturale protejate, conservarea habitatelor naturale, a florei și faunei sălbatice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 625 din 4 decembrie 2000, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 462/2001, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu modificările aduse prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**BOGDAN OLTEANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 2 iulie 2007.  
Nr. 210.

\*) A se vedea nota de la pag. 2

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### DECRET

#### privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea unor acte normative prin care se stabilesc și se sancționează contravenții

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea și completarea unor acte normative prin care se stabilesc și se sancționează contravenții și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 28 iunie 2007.  
Nr. 676.



## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## LEGE

**privind înființarea, organizarea și funcționarea Institutului de Drept Public și Științe Administrative al României**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

## CAPITOLUL I

**Dispoziții generale**

Art. 1. — (1) Se înființează Institutul de Drept Public și Științe Administrative al României, denumit în continuare *Institut*, for național științific, cu personalitate juridică, de drept public, sub control parlamentar.

(2) Institutul este continuatorul tradiției științifice a Institutului de Științe Administrative înființat în anul 1925, tradiție reluată și promovată prin Asociația Institutul de Științe Administrative „Paul Negulescu”.

(3) Institutul reunește personalități reprezentative din domeniul dreptului și al științelor administrative, de înaltă competență profesională, cu titlul științific de doctor și doctoranzi, cu experiență în activitatea de cercetare științifică ori în învățământul juridic superior sau care ocupă funcții în administrația publică sau în autoritatea judecătorească.

(4) Sediul Institutului este în municipiul Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 28—32, județul Sibiu.

(5) Institutul editează Revista de drept public. Redacția revistei are sediul în București, bd. Mihail Kogălniceanu nr. 64, sectorul 5.

Art. 2. — (1) Institutul are ca scop fundamentarea științifică a soluțiilor de perfecționare a organizării și funcționării autorităților publice centrale și locale, prezentând rapoarte științifice anuale Parlamentului și, după caz, Guvernului și Consiliului Superior al Magistraturii.

(2) Rapoartele științifice anuale ale Institutului vor cuprinde și propunerile de perfecționare a legislației și de armonizare a dreptului public intern cu dreptul public comunitar.

Art. 3. — (1) Pentru desfășurarea de cursuri postuniversitare, Institutul se poate asocia cu instituții de învățământ superior sau cu instituții de profil din țară, acreditate în acest scop, precum și cu instituții similare din străinătate, în condițiile legii, și poate organiza cursuri de specializare și de perfecționare.

(2) Institutul realizează studii, proiecte și publicații în domeniul dreptului public și al științelor administrative și dezvoltă relații de colaborare cu autorități, instituții și organizații neguvernamentale de profil din țară sau din străinătate.

Art. 4. — (1) Finanțarea Institutului se realizează de la bugetul de stat și din alte surse, în condițiile legii.

(2) Institutul poate dobândi bunuri prin sponsorizări, legate, donații sau alte mijloace legale, pe baza aprobării consiliului științific.

## CAPITOLUL II

**Organizarea și funcționarea Institutului**

Art. 5. — Institutul se organizează și funcționează potrivit prezentei legi și regulamentului propriu de organizare și funcționare.

Art. 6. — Conducerea Institutului se asigură de:

- a) adunarea generală;
- b) consiliul științific;
- c) președinte.

Art. 7. — (1) Adunarea generală este forul suprem de conducere, alcătuit din totalitatea membrilor Institutului.

(2) Adunarea generală alege consiliul științific, președintele și vicepreședintele Institutului, în condițiile prevăzute de regulament.

Art. 8. — (1) Consiliul științific este organul care asigură conducerea curentă a Institutului între ședințele adunării generale și se compune din membri de onoare și membri activi, persoane fizice române sau străine. Numărul de membri în consiliul științific se stabilește prin regulamentul propriu de organizare și funcționare a Institutului.

(2) Alegerea consiliului științific, a președintelui și a vicepreședintelui este validată de Senat, iar rapoartele anuale de activitate a Institutului se analizează de către comisiile parlamentare de specialitate, care informează plenul fiecărei Camere a Parlamentului.

Art. 9. — (1) Președintele Institutului este ales pentru un mandat de 3 ani și poate fi reales. Președintele asigură conducerea operativă a Institutului și are calitatea de ordonator principal de credite.

(2) Președintele Institutului este președintele consiliului științific și conduce lucrările adunării generale la care participă.

(3) Președintele reprezintă Institutul în raporturile cu terțe persoane fizice sau juridice din țară ori din străinătate.

(4) În exercitarea atribuțiilor sale, președintele emite ordine.

(5) În cazul în care președintele nu își poate exercita prerogativele pe o perioadă mai mare de 30 de zile, el va fi înlocuit de vicepreședinte, delegat, după caz, de consiliul științific sau de președinte.

Art. 10. — (1) Vicepreședintele Institutului este ales pentru un mandat de 3 ani, poate fi reales și îndeplinește atribuțiile specifice coordonării direcțiilor pe domenii, precum și atribuțiile stabilite de consiliul științific sau de președinte.

(2) Secretarul general este înalt funcționar public, numit de consiliul științific.

(3) Secretarul general asigură, prin aparatul de lucru al Institutului, realizarea legăturilor funcționale între direcțiile pe domenii și celelalte structuri ale Institutului, precum și cu terțe

persoane, îndeplinind atribuțiile încredințate de președinte, consiliul științific și adunarea generală.

Art. 11. — Mandatul președintelui și al vicepreședintelui încetează la expirarea duratei pentru care au fost aleși sau prin hotărârea consiliului științific, dacă aceștia sunt în imposibilitatea de a-și îndeplini atribuțiile sau își depun demisia.

Art. 12. — Președintele, vicepreședintele, secretarul general și directorii de departamente nu pot face parte din partide politice.

Art. 13. — (1) Desfășurarea activității Institutului este asigurată prin aparatul propriu de lucru, constituit din funcționari publici și personal contractual.

(2) Are calitatea de funcționar public, potrivit Legii nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, numai personalul aparatului de lucru care nu îndeplinește atribuții de cercetare în cadrul departamentelor.

(3) Salarizarea personalului aparatului de lucru al Institutului, care are calitatea de funcționar public, se face potrivit dispozițiilor Legii nr. 7/2006 privind statutul funcționarului public parlamentar, cu modificările și completările ulterioare.

(4) Personalul contractual din cadrul Institutului este salarizat potrivit anexei nr. Ib (cap. II/B) și anexei nr. VI/2b la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 24/2000 privind sistemul de stabilire a salariilor de bază pentru personalul contractual din sectorul bugetar, aprobată prin Legea nr. 383/2001, cu modificările ulterioare.

(5) Statul de personal, structura posturilor pe compartimente și fișa postului se aprobă prin decizie a consiliului științific.

(6) Numirea, modificarea, suspendarea și/sau încetarea raporturilor de serviciu ori, după caz, a raporturilor de muncă ale

personalului din aparatul de lucru al Institutului se aprobă prin ordin al președintelui.

(7) Structura organizatorică și numărul maxim de posturi din aparatul de lucru al Institutului se aprobă prin hotărâre a Guvernului, în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi, la propunerea consiliului științific al Institutului.

Art. 14. — (1) În vederea realizării scopului și atribuțiilor stabilite prin prezenta lege, imobilul proprietate publică a statului, situat în municipiul Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 28—32, județul Sibiu, identificat ca Pavilionul A din cazarma 562 Sibiu, se transmite din administrarea Ministerului Apărării în administrarea Institutului.

(2) Predarea-preluarea imobilului prevăzut la alin. (1) se face pe bază de protocol încheiat între Ministerul Apărării și Institut, în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi.

(3) La data încheierii protocolului prevăzut la alin. (2), Institutul se subrogă Ministerului Apărării în contractele încheiate referitoare la acest imobil.

Art. 15. — (1) Prezenta lege intră în vigoare la 60 de zile de la publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) La data publicării prezentei legi, Asociația Institutul de Științe Administrative „Paul Negulescu” se dizolvă după procedura prevăzută de Ordonanța Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 246/2005.

(3) În termen de 30 de zile de la publicarea prezentei legi, Institutul va prezenta Guvernului, spre aprobare, regulamentul propriu de organizare și funcționare.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**BOGDAN OLTEANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 12 iulie 2007.  
Nr. 246.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### DECRET

#### pentru promulgarea Legii privind înființarea, organizarea și funcționarea Institutului de Drept Public și Științe Administrative al României

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind înființarea, organizarea și funcționarea Institutului de Drept Public și Științe Administrative al României și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 11 iulie 2007.  
Nr. 717.



## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 8/2007 privind salarizarea personalului auxiliar din cadrul instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, precum și din cadrul altor unități din sistemul justiției**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 8 din 24 ianuarie 2007 privind salarizarea personalului auxiliar din cadrul instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, precum și din cadrul altor unități din sistemul justiției, adoptată în temeiul art. 1 pct. III.7 din Legea nr. 502/2006 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 72 din 31 ianuarie 2007, cu următoarea modificare:

— **Articolul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:**  
„Art. 1. — Prezenta ordonanță reglementează salarizarea și alte drepturi ale personalului auxiliar de specialitate și personalului conex din cadrul instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, astfel cum este definit la art. 3 din Legea nr. 567/2004 privind statutul personalului auxiliar de specialitate al instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, cu modificările și completările ulterioare.”

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**BOGDAN OLTEANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 12 iulie 2007.  
Nr. 247.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**D E C R E T**  
**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 8/2007 privind salarizarea personalului auxiliar din cadrul instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, precum și din cadrul altor unități din sistemul justiției**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 8/2007 privind salarizarea personalului auxiliar din cadrul instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, precum și din cadrul altor unități din sistemul justiției și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 11 iulie 2007.  
Nr. 718.

**HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 321/2005  
privind evaluarea și gestionarea zgomotului ambiental**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

**Art. I.** – Hotărârea Guvernului nr. 321/2005 privind evaluarea și gestionarea zgomotului ambiental, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 358 din 27 aprilie 2005, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. Titlul hotărârii se modifică și va avea următorul cuprins:**

**„HOTĂRÂRE  
privind evaluarea și gestionarea zgomotului ambiental”**

**2. Articolul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 1. – (1) Prezenta hotărâre abordează unitar, la nivel național, evitarea, prevenirea sau reducerea efectelor dăunătoare provocate de expunerea populației la zgomotul ambiental, inclusiv a disconfortului, prin implementarea progresivă a următoarelor măsuri:

a) determinarea expunerii la zgomotul ambiental, prin realizarea cartării zgomotului cu metodele de evaluare prevăzute în prezenta hotărâre;

b) asigurarea accesului publicului la informațiile cu privire la zgomotul ambiental și a efectelor sale;

c) adoptarea, pe baza rezultatelor cartării zgomotului, a planurilor de acțiune pentru prevenirea și reducerea zgomotului ambiental, unde este cazul, în special acolo unde nivelurile de expunere pot cauza efecte dăunătoare asupra sănătății umane și pentru a menține nivelurile zgomotului ambiental în situația în care acestea nu depășesc valorile limită stabilite conform art. 6 alin. (3) lit. b).

(2) Prezenta hotărâre stabilește cadru general pentru dezvoltarea măsurilor de reducere a zgomotului emis de sursele principale de zgomot, în special de vehiculele rutiere, feroviare și de infrastructura acestora, de aeronave, de echipamentele industriale, echipamentele destinate utilizării în exteriorul clădirilor și mașinile industriale mobile.”

**3. Articolul 2 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 2. – (1) Prevederile prezentei hotărâri se aplică zgomotului ambiental la care este expusă populația, în special în:

a) zonele construite;

b) parcurile, grădinile publice sau alte zone liniștite dintr-o aglomerare;

c) zonele liniștite din spații deschise;

d) apropierea unităților de învățământ, a spitalelor și a altor clădiri și zone sensibile la zgomot.

(2) Prevederile prezentei hotărâri nu se aplică zgomotului generat de:

a) persoana expusă;

b) activitățile casnice;

c) vecini;

d) activitățile de la locul de muncă și din interiorul mijloacelor de transport în comun;

e) activitățile militare din zonele militare.”

**4. Articolul 4 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 4. – (1) Autoritățile administrației publice locale realizează cartarea zgomotului și elaborează hărțile strategice

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

de zgomot și planurile de acțiune potrivit prevederilor prezentei hotărâri, pentru aglomerările aflate în administrarea lor, cu respectarea termenelor prevăzute la alin. (7) și (8).

(2) Potrivit prevederilor art. 6 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 195/2005 privind protecția mediului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 265/2006, cu modificările ulterioare, autoritățile administrației publice locale prevăd în bugetele proprii fonduri necesare pentru realizarea cartării zgomotului și elaborarea hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, pentru aglomerările prevăzute în anexa nr. 8 tabelele nr. 1 și 5, iar autoritatea publică centrală pentru transporturi prevede în bugetul propriu fonduri necesare pentru realizarea cartării zgomotului și elaborarea hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, pentru drumurile principale, căile ferate principale, aeroporturi mari și porturi aflate în administrarea lor prevăzute în anexa nr. 8 tabelele nr. 2–4 și 6, după cum urmează:

a) începând cu anul 2007, pentru aglomerările cu mai mult de 250.000 de locuitori, drumurile principale care au un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de autovehicule pe an, căile ferate principale care au un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri pe an, aeroporturile civile care au un trafic mai mare de 50.000 de mișcări de aeronave pe an și porturi aflate în aglomerări cu mai mult de 250.000 de locuitori;

b) începând cu anul 2011, pentru toate aglomerările, drumurile principale, căile ferate principale și porturi aflate în interiorul aglomerărilor.

(3) Unitățile aflate în subordinea sau sub autoritatea autorității publice centrale pentru transporturi, care au în administrare infrastructuri rutiere, feroviare, portuare și aeroportuare, realizează cartarea zgomotului și elaborează hărțile strategice de zgomot și planurile de acțiune, pentru căile ferate principale, drumurile principale și aeroporturile civile mari aflate în administrarea lor, cu respectarea termenelor prevăzute la alin. (7) și (8).

(4) Unitățile prevăzute la alin. (3), precum și limitele de competență ale acestora sunt prevăzute în Ordinul ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului nr. 1.258/2005 pentru stabilirea unităților responsabile cu elaborarea hărților de zgomot pentru căile ferate, drumurile și aeroporturile aflate în administrarea lor, a hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune aferente acestora, din domeniul propriu de activitate, precum și limitele de competență ale acestora, care se actualizează în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

(5) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) au obligația de a transmite agenției regionale pentru protecția mediului competente:

a) câte 3 exemplare din fiecare hartă strategică de zgomot care arată situația anului calendaristic precedent, pe format de hârtie la o scară de 1:10.000 și pe suport electronic;

b) un raport care să menționeze datele utilizate în procesul de cartare a zgomotului în vederea realizării hărților strategice

de zgomot, precum și calitatea, acuratețea, modul de utilizare și sursa acestora, pe format de hârtie și pe suport electronic;

c) un raport care să conțină toate datele obținute în urma realizării fiecărei hărți strategice de zgomot și prezentate potrivit prevederilor anexei nr. 7, pe format de hârtie și pe suport electronic;

d) un raport care să conțină o prezentare a evaluării rezultatelor obținute prin cartarea de zgomot pentru fiecare hartă strategică de zgomot în parte, pe format de hârtie și pe suport electronic.

(6) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) au obligația de a transmite agenției regionale pentru protecția mediului competente:

a) planurile de acțiune elaborate potrivit prevederilor prezentei hotărâri, pe format de hârtie și pe suport electronic;

b) orice altă informație suplimentară solicitată de aceasta cu privire la modul de elaborare a planurilor de acțiune.

(7) Hărțile strategice de zgomot care arată situația anului calendaristic precedent se pun la dispoziția agențiilor regionale pentru protecția mediului, astfel:

a) până la data de 30 iunie 2007, pentru aglomerările cu mai mult de 250.000 de locuitori, drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule/an, căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri/an și aeroporturile mari;

b) până la data de 30 iunie 2012, pentru toate aglomerările, drumurile principale și căile ferate principale și aeroporturile mari.

(8) Planurile de acțiune prevăzute la alin. (6) lit. a) se pun la dispoziția agențiilor regionale pentru protecția mediului, după cum urmează:

a) până la data de 18 iulie 2008, pentru aglomerările cu mai mult de 250.000 de locuitori, drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule/an, căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri/an și aeroporturile mari;

b) până la data de 18 iulie 2013, pentru toate aglomerările, drumurile principale și căile ferate principale și aeroporturi mari.

(9) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) transmit agențiilor regionale pentru protecția mediului hărțile strategice de zgomot și rapoartele prevăzute la alin. (5) o dată la 5 ani, începând cu termenele prevăzute la alin. (7).

(10) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) transmit planurile de acțiune agenției regionale pentru protecția mediului competente o dată la 5 ani, începând cu termenele prevăzute la alin. (8).

(11) În vederea elaborării hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) asigură accesul agențiilor regionale pentru protecția mediului la datele utilizate în acest scop.

(12) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3), în procesul de elaborare și/sau revizuire a planurilor de acțiune, au obligația să îndeplinească procedura de participare și consultare a publicului potrivit prevederilor art. 8<sup>2</sup> alin. (8) și, după caz, ale art. 8<sup>2</sup> alin. (9).

(13) Măsurile prevăzute la art. 8<sup>2</sup> alin. (3) se stabilesc de către autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și de către unitățile prevăzute la alin. (3), pentru domeniul lor de competență, și se supun procedurii de participare și consultare a publicului potrivit prevederilor art. 8<sup>2</sup> alin. (8) sau alin. (9), după caz, în situația în care se elaborează planurile de acțiune.

(14) La elaborarea și/sau revizuirea hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune autoritățile administrației

publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) au obligația de a respecta prevederile actelor normative prevăzute la art. 6 alin. (3) lit. a)–d).

(15) Aglomerările, drumurile principale, căile ferate principale, aeroporturile și porturile maritime și/sau fluviale pentru care trebuie raportate la Comisia Europeană hărțile strategice de zgomot și datele aferente acestora până la data de 30 decembrie 2007 și planurile de acțiune aferente până la data de 18 ianuarie 2009 sunt prevăzute în anexa nr. 8.

(16) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) împreună cu agențiile regionale pentru protecția mediului, după realizarea hărților strategice de zgomot și în baza datelor arătate de acestea, stabilesc zonele liniștite într-o aglomerare, cu respectarea prevederilor art. 2 alin. (1) lit. b), a anexei nr. 1 pct. 21 și a actelor normative prevăzute la art. 6 alin. (3) lit. b).

(17) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) pun la dispoziția publicului datele conținute în hărțile strategice de zgomot și în planurile de acțiune potrivit cu prevederile art. 8<sup>3</sup>.

(18) Operatorii economici care desfășoară activități potrivit anexei nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005 privind prevenirea și controlul integrat al poluării, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006, autoritățile administrației publice centrale sau alte instituții ale statului care dețin sau au competența legală de gestionare a unor date care sunt necesare în procesul de cartare a zgomotului ambiant au obligația de a pune aceste date, cu titlu gratuit, potrivit legii, la dispoziția autorităților administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și a unităților prevăzute la alin. (3).

(19) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) au obligația de a face schimb de date necesare în procesul de cartare a zgomotului ambiant.

(20) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) au obligația să utilizeze date oficiale cu privire la numărul populației, distribuția populației, date de trafic rutier pentru drumurile principale, trafic feroviar și aeroportuar și cele prevăzute în autorizațiile integrate de mediu eliberate operatorilor economici care dețin sau administrează amplasamente industriale în interiorul aglomerărilor și care desfășoară activități în conformitate cu anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006.

(21) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) au obligația ca, după realizarea hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, să asigure baza de date necesară în vederea îndeplinirii responsabilităților României în calitate de stat membru al Uniunii Europene, ce decurg din implementarea prezentei hotărâri.

(22) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) pot depune cereri de finanțare din Fondul pentru mediu pentru proiecte privind realizarea hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, potrivit prevederilor art. 13 alin. (2) lit. c) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006.

(23) Autoritățile administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unitățile prevăzute la alin. (3) au obligația de a pune la dispoziția agențiilor regionale pentru protecția mediului date suplimentare față de cele care se predau în conformitate cu alin. (5), dacă acestea sunt necesare în vederea îndeplinirii obligațiilor ce revin României în calitate de stat membru al Uniunii Europene, ce decurg din implementarea prezentei hotărâri.”

##### **5. Articolul 5 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 5. – (1) În vederea analizării și evaluării fiecărei hărți strategice de zgomot și a rapoartelor predate în conformitate cu art. 4 alin. (5), se înființează câte o comisie în cadrul fiecărei



agenții regionale pentru protecția mediului, condusă de directorul executiv al acesteia și formată din reprezentanți ai agențiilor regionale pentru protecția mediului și agențiilor județene pentru protecția mediului.

(2) Analizarea și evaluarea hărților strategice de zgomot și a rapoartelor predate potrivit prevederilor art. 4 alin. (5) se realizează pe baza ghidului de realizare, analizare și evaluare a hărților strategice de zgomot aprobat prin ordin al conducătorului autorității publice centrale pentru protecția mediului, potrivit prevederilor art. 6 alin. (3) lit. d), și are drept scop să verifice caracterul complet al datelor necesare realizării raportării la Comisia Europeană.

(3) În cazul în care comisia prevăzută la alin. (1) constată lipsa unor date care sunt necesare îndeplinirii prevederilor art. 6 alin. (3) lit. i) și l), solicită date suplimentare potrivit prevederilor art. 4 alin. (23)."

#### **6. După articolul 5 se introduce un articol nou, articolul 5<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:**

„Art. 5<sup>1</sup>. – (1) În vederea verificării criteriilor utilizate la elaborarea planurilor de acțiune și analizării acestora, se înființează comisii tehnice regionale la nivelul fiecărei agenții regionale pentru protecția mediului, formate din specialiști din cadrul autorității pentru protecția mediului și autorității județene de sănătate publică, prin ordin al conducătorului autorității publice centrale pentru protecția mediului și al conducătorului autorității publice centrale pentru sănătate publică, până la data de 18 iunie 2008.

(2) Criteriile utilizate la elaborarea planurilor de acțiune trebuie să respecte prevederile prezentei hotărâri și să țină seama de ghidul elaborat potrivit prevederilor art. 6 alin. (3) lit. c).”

#### **7. Alineatele (1)–(3) ale articolului 6 se modifică și vor avea următorul cuprins:**

„Art. 6. – (1) Agențiile regionale pentru protecția mediului au următoarele responsabilități:

a) solicită informații trimestrial de la autoritățile administrației publice locale prevăzute la art. 4 alin. (1) cu privire la stadiul realizării obligațiilor ce le revin din aplicarea prevederilor prezentei hotărâri;

b) identifică aglomerările cu mai mult de 250.000 de locuitori, drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule/an, căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri/an și aeroporturile mari sau/și urbane și transmit Agenției Naționale pentru Protecția Mediului, la solicitarea acesteia, centralizarea datelor pe formatul de hârtie și în suportul electronic solicitat;

c) asigură, la nivel regional, gestionarea datelor obținute în procesul de realizare a cartării zgomotului și a hărților strategice de zgomot;

d) informează trimestrial Agenția Națională pentru Protecția Mediului cu privire la stadiul realizării cartării zgomotului și a hărților strategice de zgomot, precum și cu privire la stadiul realizării planurilor de acțiune;

e) transmit autorității publice centrale pentru protecția mediului și Agenției Naționale pentru Protecția Mediului câte un exemplar din fiecare hartă strategică de zgomot și din fiecare raport, în termen de 30 de zile de la data primirii acestora de la autoritățile administrației publice locale prevăzute la art. 4 alin. (1) și unitățile prevăzute la art. 4 alin. (3);

f) solicită autorităților administrației publice locale prevăzute la alin. (1) și unităților prevăzute la alin. (3) furnizarea unor date suplimentare față de cele predate potrivit prevederilor art. 4 alin. (5), dacă acestea sunt necesare în vederea îndeplinirii obligațiilor României în calitate de stat membru al Uniunii Europene, ce decurg din implementarea prezentei hotărâri.

g) transmit Agenției Naționale pentru Protecția Mediului datele conținute în planurile de acțiune în formatul și la termenele solicitate de către aceasta;

h) transmit autorităților administrației publice locale prevăzute la art. 4 alin. (1), la solicitarea acestora, lista cu toate amplasamentele instalațiilor industriale care se află în interiorul aglomerărilor și care desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006;

i) asigură funcționarea comisiilor înființate conform art. 5 alin. (1);

j) asigură funcționarea comisiilor tehnice regionale înființate conform art. 5<sup>1</sup> alin. (1);

k) analizează și evaluează hărțile strategice de zgomot transmise de către autoritățile administrației publice locale prevăzute la art. 4 alin. (1) și unitățile prevăzute la art. 4 alin. (3).

(2) Agenția Națională pentru Protecția Mediului are următoarele responsabilități:

a) centralizează la nivel național datele primite în conformitate cu alin. (1) lit. b) și transmite autorității publice centrale pentru protecția mediului atât situația centralizată a acestor date, cât și reactualizarea acestora, pe suport hârtie și în format electronic;

b) identifică aglomerările, căile ferate principale, drumurile principale la nivel național, definite conform prevederilor prezentei hotărâri, și transmite autorității publice centrale pentru protecția mediului centralizarea acestor date, pe suport hârtie și în format electronic, până la data de 30 septembrie 2008;

c) centralizează, la nivel național, toate hărțile strategice de zgomot și datele obținute în procesul de realizare a cartării zgomotului, transmise de agențiile regionale pentru protecția mediului;

d) asigură, la nivel național, gestionarea datelor obținute din procesul de realizare a cartării zgomotului și a hărților strategice de zgomot;

e) asigură schimbul de experiență la nivel național între autoritățile administrației publice locale prevăzute la art. 4 alin. (1) și unitățile prevăzute la art. 4 alin. (3), în domeniul cartării strategice de zgomot și al elaborării planurilor de acțiune, prin organizarea de seminarii tematice;

f) implică și sprijină în mod activ agențiile regionale pentru protecția mediului din subordine, în stabilirea unei colaborări și conlucrări cu autoritățile administrației publice locale prevăzute la art. 4 alin. (1) și cu unitățile prevăzute la art. 4 alin. (3), în procesul de cartare a zgomotului și de elaborare a hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, încă din fazele de inițiere ale acestora;

g) elaborează tematici pentru instruirea personalului agențiilor pentru protecția mediului din subordine, în domeniul cartării de zgomot, verificării datelor utilizate la realizarea hărților strategice de zgomot și evaluării rezultatelor cartării de zgomot;

h) centralizează, la nivel național, toate datele conținute în planurile de acțiune și pune la dispoziția autorității publice centrale pentru protecția mediului, în formatul solicitat, toate aceste date, în vederea raportării către Comisia Europeană;

i) asigură, la nivel național, gestionarea datelor și informațiilor conținute în planurile de acțiune, în coordonarea autorității publice centrale pentru protecția mediului;

j) coordonează activitatea agențiilor regionale pentru protecția mediului în domeniul gestionării rezultatelor cartării strategice de zgomot și acordă suportul necesar organizării comisiilor tehnice regionale înființate în conformitate cu art. 5<sup>1</sup> alin. (1) în cadrul fiecărei agenții regionale pentru protecția mediului;

k) elaborează regulamentul de funcționare a comisiilor tehnice regionale înființate în conformitate cu art. 5<sup>1</sup> alin. (1) și îl transmite spre aprobare autorității publice centrale pentru protecția mediului, până la data de 18 aprilie 2008.

(3) Autoritatea publică centrală pentru protecția mediului are următoarele responsabilități:

a) actualizează Ghidul privind metodele interimare de calcul al indicatorilor de zgomot pentru zgomotul produs de activitățile din zonele industriale, de trafic rutier, feroviar și aerian din vecinătatea aeroporturilor, aprobat prin Ordinul ministrului mediului și gospodăririi apelor, al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului, al ministrului sănătății publice și al ministrului administrației și internelor nr. 678/1.344/915/1.397/2006, în baza unor studii de specialitate realizate în acest domeniu și/sau a ghidurilor și liniilor directoare emise de Comisia Europeană;

b) elaborează și aprobă Ghidul privind adoptarea valorilor limită și modul de aplicare a acestora atunci când se elaborează planurile de acțiune, pentru indicatorii  $L_{zsn}$  și  $L_{noapte}$  și, dacă este cazul, separat pentru indicatorii  $L_{zi}$  și  $L_{seară}$ , în cazul zgomotului produs de trafic rutier pe drumurile principale și în aglomerări, traficul feroviar pe căile ferate principale și în aglomerări, traficul aerian pe aeroporturile mari și/sau urbane și pentru zgomotul produs în zonele din aglomerări unde se desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006, prin ordin comun al conducătorului autorității publice centrale pentru protecția mediului, al conducătorului autorității publice centrale pentru sănătate publică, al conducătorului autorității publice centrale pentru transporturi, al conducătorului autorității publice centrale pentru interne și reformă administrativă, și asigură actualizarea acestuia, în baza unor studii de specialitate realizate în acest domeniu și/sau ținând seama de recomandările Comisiei Europene, în termen de 60 de zile de la data încheierii procesului de cartare a zgomotului și de realizare a hărților strategice de zgomot, prevăzută la art. 8<sup>1</sup> alin. (1);

c) elaborează și aprobă Ghidul cu privire la măsurile care se pot lua în cadrul planurilor de acțiune în vederea gestionării și reducerii valorilor indicatorilor  $L_{zsn}$ ,  $L_{noapte}$  și, dacă este cazul, indicatorilor  $L_{zi}$  și  $L_{seară}$ , în situația în care se depășesc valorile limită stabilite conform lit. b), pentru zgomotul produs de traficul rutier pe drumurile principale și în aglomerări, traficul feroviar pe căile ferate principale și în aglomerări, traficul aerian pe aeroporturile mari și/sau urbane și pentru zgomotul produs în zonele din aglomerări unde se desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006, prin ordin comun al conducătorului autorității publice centrale pentru protecția mediului, al conducătorului autorității publice centrale pentru sănătate publică, al conducătorului autorității publice centrale pentru transporturi, al conducătorului autorității publice centrale pentru interne și reformă administrativă, și asigură reactualizarea acestuia, în baza unor studii de specialitate realizate în acest domeniu și/sau a ghidurilor și liniilor directoare emise de Comisia Europeană, în termen de 90 de zile de la realizarea acestora de către Comisia Europeană;

d) elaborează și aprobă Ghidul de realizare, analizare și evaluare a hărților strategice, prin ordin al conducătorului autorității publice centrale pentru protecția mediului, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri;

e) aprobă componența comisiilor tehnice regionale prevăzute la art. 5<sup>1</sup> și regulamentul de organizare și funcționare a acestora, prin ordin comun al conducătorului autorității publice centrale pentru protecția mediului și al conducătorului autorității centrale pentru sănătate publică, până la data de 18 iunie 2008;

f) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport cu privire la aglomerările cu o populație mai mare de 250.000 de locuitori, drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule pe an, căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri pe an și aeroporturile mari, existente în România, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri;

g) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport care cuprinde informații cu privire la autoritățile responsabile cu elaborarea, evaluarea și colectarea hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri și ori de câte ori intervine o schimbare cu privire la identitatea acestor autorități;

h) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport care cuprinde informații cu privire la valorile limită în vigoare sau în pregătire pe teritoriul României, pentru indicatorii  $L_{zsn}$  și  $L_{noapte}$  și, dacă este cazul, pentru indicatorii  $L_{zi}$  și  $L_{seară}$ , pentru zgomotul produs de trafic rutier pe drumurile principale și în aglomerări, traficul feroviar pe căile ferate principale și în aglomerări, traficul aerian pe aeroporturile mari și/sau urbane și pentru zgomotul produs în zonele din aglomerări unde se desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006, împreună cu explicarea implementării acestor valori limită, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri;

i) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport care cuprinde informațiile prevăzute în anexa nr. 7 cu privire la hărțile strategice de zgomot și datele aferente acestora, pentru toate aglomerările cu o populație mai mare de 250.000 de locuitori, drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule pe an, căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri pe an și aeroporturile mari, până la data de 30 decembrie 2007; după această dată raportul se transmite o dată la 5 ani;

j) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport cu privire la toate aglomerările, drumurile principale și căile ferate principale existente în România, până la data de 31 decembrie 2008;

k) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport care cuprinde informațiile prevăzute în anexa nr. 7 cu privire la planurile de acțiune pentru toate aglomerările cu o populație mai mare de 250.000 de locuitori, drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule pe an, căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri pe an și aeroporturile mari și criteriile utilizate la realizarea planurilor de acțiune, până la data de 18 ianuarie 2009; după această dată raportul se transmite o dată la 5 ani;

l) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport care cuprinde informațiile prevăzute în anexa nr. 7 cu privire la hărțile strategice de zgomot și datele aferente acestora, pentru toate aglomerările, drumurile principale și căile ferate principale, până la data de 31 decembrie 2012; după această dată raportul se transmite o dată la 5 ani;

m) transmite Comisiei Europene, conform formatului de raportare stabilit de către aceasta, un raport care cuprinde informațiile prevăzute în anexa nr. 7 cu privire la planurile de acțiune pentru toate aglomerările, drumurile principale și căile ferate principale și criteriile utilizate la realizarea planurilor de acțiune, până la data de 18 ianuarie 2014; după această dată raportul se transmite o dată la 5 ani;

n) asigură dotarea cu tehnică de calcul, software de cartare a zgomotului, software GIS, funcționare în rețea intranet și instruirea aferentă, a autorității publice centrale pentru protecția mediului, a agenției naționale pentru protecția mediului și a agențiilor regionale pentru protecția mediului;

o) asigură organizarea unei baze de date în domeniul gestionării zgomotului cu funcționare în rețea intranet, pentru toate autoritățile publice pentru protecția mediului, în domeniul lor de activitate.”

**8. Alineatul (4) al articolului 6 se abrogă.**

**9. Alineatul (1) al articolului 7 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 7. – (1) Indicatorii de zgomot utilizați la nivel național în vederea realizării și revizuirii cartării strategice de zgomot în conformitate cu art. 8<sup>1</sup>, sunt  $L_{ZSN}$  și  $L_{Noapte}$ , definiți la pct. 1 și 2 din anexa nr. 2; înainte ca utilizarea metodelor comune de evaluare pentru determinarea valorilor indicatorilor de zgomot  $L_{ZSN}$  și  $L_{Noapte}$  să fie obligatorie pentru toate statele membre, indicatorii de zgomot utilizați la nivel național împreună cu datele existente aferente acestora se convertesc în indicatori  $L_{ZSN}$  și  $L_{Noapte}$ ; aceste date nu trebuie să fie mai vechi de 3 ani.”

**10. După alineatul (2) al articolului 7 se introduce un nou alineat, alineatul (3), cu următorul cuprins:**

„(3) Pentru planificarea acustică și zonarea zgomotului se pot utiliza alți indicatori decât indicatorii  $L_{ZSN}$  și  $L_{Noapte}$ .”

**11. Articolul 8 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 8. – (1) Valorile indicatorilor  $L_{ZSN}$  și  $L_{Noapte}$  se determină prin intermediul metodelor de evaluare prevăzute în anexa nr. 3.

(2) Efectele dăunătoare pot fi evaluate prin intermediul relațiilor doză-efect prevăzute în anexa nr. 4.

(3) Metodele comune de evaluare pentru determinarea  $L_{ZSN}$  și  $L_{Noapte}$  se stabilesc de către Comisia Europeană, iar până la stabilirea acestora se utilizează metodele interimare pentru determinarea  $L_{ZSN}$  și  $L_{Noapte}$  prevăzute în anexa nr. 3 pct. 2.”

**12. După articolul 8 se introduc 5 articole noi, articolele 8<sup>1</sup>–8<sup>5</sup>, cu următorul cuprins:**

„Art. 8<sup>1</sup>. – (1) Până la data de 30 iunie 2007 se elaborează hărțile strategice de zgomot care prezintă situația anului calendaristic precedent pentru toate aglomerările având mai mult de 250.000 de locuitori, drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule/an, căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri/an și pentru aeroporturile mari.

(2) Până la data de 30 iunie 2012 se elaborează hărțile strategice de zgomot care prezintă situația anului calendaristic precedent pentru toate aglomerările, drumurile principale și căile ferate principale.

(3) La elaborarea hărților strategice de zgomot trebuie respectate cerințele minime prevăzute în anexa nr. 5.

(4) Realizarea cartării strategice de zgomot din zona de frontieră se face prin cooperare cu autoritățile competente din statele vecine.

(5) Hărțile strategice de zgomot, prevăzute la alin. (1) și (2), se refac și, dacă este necesar, se revizuiesc cel puțin o dată la 5 ani de la data elaborării acestora.

Art. 8<sup>2</sup>. – (1) Până la data de 18 iulie 2008 se elaborează planurile de acțiune destinate gestionării zgomotului și a efectelor acestuia, incluzând măsuri de reducere a zgomotului dacă este necesar, pentru:

a) aglomerările având mai mult de 250.000 de locuitori;

b) zonele limitrofe drumurilor principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule/an, căilor ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri/an și aeroporturilor mari.

(2) Planurile de acțiune prevăzute la alin. (1) lit. a) trebuie să protejeze zonele liniștite din aglomerări împotriva creșterii nivelului de zgomot.

(3) Măsurile prevăzute la elaborarea planurilor de acțiune trebuie să fie adresate cu prioritate zonelor identificate prin depășirea oricărei valori limită în vigoare și se aplică zonelor stabilite în acest sens prin cartarea strategică de zgomot.

(4) Până la data de 18 iulie 2013 se elaborează planurile de acțiune care cuprind măsuri prioritare de reducere a oricărei valori limită în vigoare care este depășită, pentru toate aglomerările, drumurile principale și căile ferate principale.

(5) Planurile de acțiune prevăzute la alin. (1) și (4) trebuie să respecte cerințele minime prevăzute în anexa nr. 6.

(6) Elaborarea planurilor de acțiune din zona de frontieră se realizează prin cooperare cu autoritățile competente din statele vecine.

(7) Planurile de acțiune prevăzute la alin. (1) și (4) se reevaluează și, dacă este necesar, se revizuiesc atunci când se produc modificări importante care afectează situația existentă privind nivelul zgomotului și cel puțin la fiecare 5 ani după data elaborării acestora.

(8) La elaborarea propunerilor pentru planurile de acțiune sunt obligatorii:

a) participarea și consultarea eficientă a publicului la elaborarea și reevaluarea planurilor de acțiune, încă din faza de inițiere a acestora;

b) luarea în considerare a rezultatelor activităților prevăzute la lit. a);

c) informarea publicului cu privire la deciziile luate;

d) realizarea unui calendar rezonabil al activităților prevăzute la lit. a), alocându-se un timp suficient în acest scop pentru fiecare etapă a acestei proceduri.

(9) În cazul în care obligația desfășurării procedurii de participare și consultare a publicului prevăzută la alin. (8) și în alte acte normative care asigură transpunerea în legislația națională a oricăror prevederi comunitare incidente, se poate stabili o procedură comună, în vederea evitării procedurii duble.

Art. 8<sup>3</sup>. – (1) După elaborarea hărților strategice de zgomot și a planurilor de acțiune, acestea se pun la dispoziția publicului spre informare, potrivit prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 878/2005 privind accesul publicului la informația privind mediul și potrivit prevederilor anexelor nr. 5 și 6, inclusiv prin intermediul tehnologiilor informaționale disponibile.

(2) Această informare trebuie să fie clară, coerentă, accesibilă și însoțită de un rezumat care să evidențieze cele mai importante aspecte.

Art. 8<sup>4</sup>. – (1) Următoarele fapte constituie contravenții și se sancționează după cum urmează:

a) netransmiterea hărților strategice de zgomot și a rapoartelor prevăzute la art. 4 alin. (5) până la data de 30 noiembrie 2007, cu amendă de la 30.000 lei la 50.000 lei;

b) nerespectarea prevederilor art. 4 alin. (9), (10), (11) sau (12), cu amendă de la 10.000 lei la 20.000 lei;

c) nerespectarea prevederilor art. 4 alin. (5), (6), (17) sau (21), cu amendă de la 15.000 lei la 30.000 lei;

d) nerespectarea prevederilor art. 4 alin. (18), (19), (20) sau (23), cu amendă de la 20.000 lei la 40.000 lei;

(2) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor prevăzute la alin. (1) se fac de persoanele împuternicite din cadrul Gărzii Naționale de Mediu.

Art. 8<sup>5</sup>. – Prevederile art. 8<sup>4</sup> referitoare la contravenții se completează cu dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare.”

**13. Articolele 9–16 se abrogă.**

**14. Articolul 17 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 17. – Anexele nr. 1–8 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.”

**15. După articolul 17 se introduce mențiunea privind transpunerea normelor comunitare, cu următorul cuprins:**

„Prezenta hotărâre transpune Directiva Parlamentului și a Consiliului Uniunii Europene nr. 2002/49/CE privind evaluarea și gestionarea zgomotului ambiental, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) seria L nr. 189 din 18 iulie 2002.”

**16. Anexele nr. 1–7 se modifică și se înlocuiesc cu anexele nr. 1–7 care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.****17. După anexa nr. 7 se introduce o nouă anexă, anexa nr. 8, prevăzută în anexa nr. 8 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.**

**Art. II.** – Hotărârea Guvernului nr. 321/2005 privind evaluarea și gestionarea zgomotului ambiental, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 358 din 27 aprilie 2005, cu modificările și completările aduse prin prezenta hotărâre, va fi republicată, dându-se textelor o nouă numerotare.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

p. Ministrul mediului și dezvoltării durabile,  
**Lucia Ana Varga,**  
secretar de stat

p. Ministrul transporturilor,  
**Septimiu Buzașu,**  
secretar de stat

Ministrul internelor și reformei administrative,  
**Cristian David**

Ministrul sănătății publice,  
**Gheorghe Eugen Nicolăescu**  
Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**

București, 28 iunie 2007.  
Nr. 674.

ANEXA Nr. 1

(Anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)

**Definițiile utilizate în prezenta hotărâre au următoarele semnificații:**

1. *Aeroport mare* – aeroport civil având mai mult de 50.000 de mișcări pe an (o mișcare însemnând o decolare sau o aterizare), cu excepția celor executate exclusiv pentru antrenament cu aeronave ușoare.

2. *Aglomerare* – o parte a unui teritoriu cu o populație al cărei număr depășește 100.000 de locuitori și cu o densitate a populației necesară îndeplinirii condițiilor de zonă urbană.

3. *Cale ferată principală* – cale ferată cu un trafic mai mare de 30.000 de treceri ale trenurilor anual.

4. *Cartarea zgomotului* – prezentarea datelor privind situația existentă sau prognozată referitoare la zgomot în funcție de un indicator de zgomot, care evidențiază depășirile valorilor limită în vigoare, numărul persoanelor afectate sau numărul de locuințe expuse la anumite valori ale unui indicator de zgomot pentru o anumită zonă.

5. *Disconfort* – gradul de afectare al comunității din cauza zgomotului, care se determină prin intermediul anchetelor de teren.

6. *Drum principal* – drum de interes internațional, național sau județean cu un trafic mai mare de 3 milioane de treceri ale vehiculelor anual.

7. *Efecte dăunătoare* – efecte negative asupra sănătății umane.

8. *Evaluare* – orice metodă utilizată pentru calcularea, estimarea, prognozarea sau măsurarea valorii unui indicator de zgomot sau a efectelor dăunătoare asociate acesteia.

9. *Hartă strategică de zgomot* – o hartă întocmită pentru evaluarea globală a expunerii la zgomot dintr-o zonă dată,

cauzat de surse diferite de zgomot, sau pentru a stabili previziuni generale pentru o astfel de zonă.

10. *Indicator de zgomot* – un parametru fizic pentru descrierea zgomotului ambiant, care are legătură cu un efect dăunător.

11.  $L_{noapte}$  (indicator de zgomot pentru perioada de noapte) – indicator de zgomot asociat tulburării somnului din perioada de noapte, conform prezentării acestuia din anexa nr. 2.

12.  $L_{seară}$  (indicator de zgomot pentru perioada de seară) – indicator de zgomot asociat disconfortului din perioada de seară, conform prezentării acestuia din anexa nr. 2.

13.  $L_{zi}$  (indicator de zgomot pentru perioada de zi) – indicator de zgomot asociat disconfortului din perioada de zi, conform prezentării acestuia din anexa nr. 2.

14.  $L_{zsn}$  (indicator de zgomot pentru zi-seară-noapte) – indicator de zgomot asociat disconfortului general, a cărui valoare se calculează conform anexei nr. 2.

15. *Planificare acustică* – gestionarea zgomotului în perspectivă prin planificarea măsurilor de: amenajare a teritoriului, ingineria transporturilor, planificare a traficului, reducerea acestuia prin măsuri de izolație fonică și de control al surselor de zgomot.

16. *Planuri de acțiune* – planuri destinate gestionării problemelor și efectelor cauzate de zgomot, incluzând măsuri de diminuare dacă este necesar.

17. *Public* – una sau mai multe persoane fizice ori juridice, inclusiv asociațiile sau fundațiile, în conformitate cu legislația în vigoare.

18. *Relația doză–efect* – legătura dintre valoarea unui indicator de zgomot și un efect dăunător.

19. *Valoare limită* – o valoare a indicatorilor  $L_{zsn}$  sau  $L_{noapte}$  și, unde este cazul, a indicatorilor  $L_{zi}$  sau  $L_{seară}$ , stabilită potrivit art. 6 alin. (3) lit. b) din hotărâre, a cărei depășire determină aplicarea de către autoritățile competente a măsurilor de reducere a nivelurilor de zgomot; valorile limită pot fi diferite în funcție de:

a) tipul zgomotului ambiant – zgomot de trafic rutier, feroviar sau aeroportuar, zgomot industrial și alte asemenea;

b) mediu ambiant diferit și sensibilitate diferită la zgomot a populației;

c) situații existente și situații noi, acolo unde intervine o schimbare a situației cu privire la sursa de zgomot sau de utilizare a mediului ambiant.

20. *Zgomot ambiant* – sunet nedorit sau dăunător din mediul ambiant, creat de activitățile umane, care include zgomotul emis de mijloacele de transport, de traficul rutier, feroviar, aerian și provenit de la amplasamentele unde se desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005 privind prevenirea și controlul integrat al poluării, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006.

21. *Zonă liniștită într-o aglomerare* – zonă delimitată de către autoritățile competente, care nu este expusă unei valori a indicatorului  $L_{zsn}$  sau a vreunui alt indicator de zgomot, mai mare decât valoarea limită în vigoare, indiferent de sursa de zgomot.

22. *Zonă liniștită în spațiu deschis* – o zonă delimitată de către autoritățile competente, care nu este expusă la zgomotul provenit din trafic, industrie sau activități recreative.

23. *Hartă strategică a imisiei de zgomot* – hartă strategică de zgomot realizată pentru o perioadă de referință stabilită, care înfățișează imisia provenită de la diferite surse de zgomot specifice pentru o zonă prestabilită, utilizând intervale de valori de 5 dB(A) ale unui indicator de zgomot și reprezentarea acestora cu ajutorul culorilor în conformitate cu tabelul nr. 1 din SR ISO 1996–2:1995.

24. *Zgomot specific* – componentă a zgomotului ambiant care poate fi identificată în mod specific prin mijloace acustice și poate fi asociată unei surse specifice apropiate sau depărtate (în conformitate cu definiția din SR ISO 1996–1:1995).

ANEXA Nr. 2

(Anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)

### Indicatori de zgomot

1. Definirea nivelului de zgomot zi-seară-noapte  $L_{zsn}$

1.1. Nivelul de zgomot zi-seară-noapte  $L_{zsn}$  în decibeli (dB) se definește prin următoarea relație:

$$L_{zsn} = 10 \lg \frac{1}{24} \left( 12 * 10^{\frac{L_{zi}}{10}} + 4 * 10^{\frac{L_{seară}}{10}} + 8 * 10^{\frac{L_{noapte}}{10}} \right)$$

unde:

a)  $L_{zi}$  este nivelul acustic mediu ponderat (A) în interval lung de timp, conform definiției din SR ISO 1996–2:1995, determinat pentru totalul perioadelor de zi dintr-un an;

b)  $L_{seară}$  este nivelul acustic mediu ponderat (A) în interval lung de timp, conform definiției din SR ISO 1996–2:1995, determinat pentru totalul perioadelor de seară dintr-un an;

c)  $L_{noapte}$  este nivelul acustic mediu ponderat (A) în interval lung de timp, conform definiției din SR ISO 1996–2:1995, determinat pentru totalul perioadelor de noapte dintr-un an.

d) perioada de zi are 12 ore, perioada de seară are 4 ore și perioada de noapte are 8 ore, pentru toate sursele de zgomot analizate;

e) intervalele orare ale perioadelor de zi, seară și noapte sunt: 7,00–19,00; 19,00–23,00 și 23,00–7,00, ora locală;

f) se iau în calcul un an reprezentativ în ceea ce privește emisia de zgomot și un an mediu în privința condițiilor meteorologice;

g) se ia în considerare zgomotul incident, ceea ce înseamnă că nu se ține seama de zgomotul reflectat de fațada clădirii studiate. În general, acest aspect implică o corecție de 3 dB în cazul măsurării.

1.2. Alegerea înălțimii punctului de evaluare a  $L_{zsn}$  depinde de alegerea metodei de evaluare, astfel:

a) dacă se utilizează calculul pentru realizarea cartării strategice de zgomot, în ce privește expunerea la zgomot în interiorul și în exteriorul clădirilor, punctele de evaluare se situează la  $4,0 \pm 0,2$  m deasupra nivelului solului și la fațada cea

mai expusă; prin fațada cea mai expusă se înțelege peretele exterior dinspre sursa de zgomot specifică și cel mai apropiat de aceasta; pentru alte scopuri se pot alege alte înălțimi ale punctului de calcul;

b) dacă se utilizează măsurarea pentru realizarea cartării strategice de zgomot, în ce privește expunerea la zgomot în interiorul și în exteriorul clădirilor, pot fi alese înălțimi diferite, dar niciodată mai mici de 1,5 m deasupra nivelului solului, iar rezultatele măsurărilor se corectează pentru înălțimea echivalentă de 4 m;

c) pentru alte scopuri, cum ar fi planificarea acustică și zonarea zgomotului, pot fi alese alte înălțimi, dar acestea nu pot fi la mai puțin de 1,5 m deasupra nivelului solului, ca de exemplu, pentru:

– zone rurale cu case cu un singur etaj;

– proiect de măsuri locale în vederea reducerii impactului zgomotului asupra clădirilor individuale;

– realizarea unei cartări de zgomot detaliate într-o zonă cu suprafață limitată, prezentând expunerea la zgomot pentru fiecare locuință.

2. Definirea indicatorului de zgomot  $L_{noapte}$  pentru perioada de noapte

Indicatorul de zgomot pentru perioada de noapte,  $L_{noapte}$ , este nivelul acustic mediu ponderat (A) în interval lung de timp, conform definiției din SR ISO 1996–2:1995, determinat pentru totalul perioadelor de noapte dintr-un an, pentru care:

a) durata nopții este de 8 ore, în conformitate cu definiția dată la pct. 1.1 lit. d);

b) se iau în calcul un an reprezentativ în ceea ce privește emisia de zgomot și un an mediu în privința condițiilor meteorologice;

c) se ia în considerare zgomotul incident, conform precizării de la pct. 1.1 lit. g);

d) alegerea înălțimii punctului de evaluare este aceeași ca pentru indicatorul  $L_{zsn}$ .

### 3. Indicatori suplimentari de zgomot

În completare față de  $L_{zsn}$  și  $L_{noapte}$  și, unde este cazul,  $L_{zi}$  și  $L_{seară}$ , este avantajoasă folosirea unor indicatori de zgomot speciali și a unor valori limită corespunzătoare acestora, în următoarele situații:

a) când sursa de zgomot considerată emite o perioadă scurtă de timp (de exemplu, mai puțin de 20% din timp, raportat la totalul perioadelor de zi dintr-un an sau la totalul perioadelor de seară dintr-un an sau la totalul perioadelor de noapte dintr-un an);

b) când media numărului de evenimente sonore, în cursul uneia sau al mai multor perioade considerate, este foarte mică (de exemplu, mai puțin de un eveniment sonor pe oră);

c) când componentele de joasă frecvență ale zgomotului sunt importante;

d) când se are în vedere o protecție suplimentară în timpul zilelor de sfârșit de săptămână sau într-o perioadă particulară a anului;

e) când se are în vedere o protecție suplimentară în perioada de zi;

f) când se are în vedere o protecție suplimentară în perioada de seară;

g) când există o combinație a zgomotelor din surse diferite;

h) în cazul unei zone liniștite în spațiu deschis;

i) în cazul unui zgomot conținând componente tonale puternice;

j) în cazul unui zgomot cu caracter impulsiv;

k) în cazul unor vârfuri de zgomot ridicate pentru protecția în perioada de noapte, caz în care indicatorul suplimentar recomandat este  $L_{Amax}$  sau SEL (nivelul de expunere la zgomot).

Evenimentul sonor menționat la lit. b) este definit ca un zgomot care durează mai puțin de 5 minute (cum este, de exemplu, zgomotul produs la trecerea unui tren sau a unui avion).

*ANEXA Nr. 3*

*(Anexa nr. 3 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)*

## Metode de evaluare pentru indicatorii de zgomot

### 1. Introducere

Valorile  $L_{zsn}$  și  $L_{noapte}$  se determină fie prin calcul, fie prin măsurare în punctul de evaluare.

Pentru prognoze sunt aplicabile numai metodele de calcul.

Metodele provizorii de calcul și de măsurare sunt prezentate la pct. 2 și 3.

### 2. Metode interimare de calcul pentru $L_{zsn}$ și $L_{noapte}$

2.1. Metode interimare de calcul utilizate pentru realizarea hărților strategice de zgomot

Până la stabilirea de către Comisia Europeană a metodelor comune de calcul se utilizează următoarele metode provizorii de calcul:

a) pentru zgomot industrial: SR ISO 9613-2: „Acustică – Atenuarea sunetului propagat în aer liber, partea a doua: Metodă generală de calcul”.

Pentru utilizarea SR ISO 9613-2006, datele de intrare corespunzătoare privind emisiile de zgomot se obțin prin măsurările efectuate în conformitate cu una dintre următoarele metode:

– SR ISO 8297:1999 „Acustică – Determinarea nivelurilor de putere acustică pentru instalațiile industriale cu multe surse, pentru evaluarea nivelurilor de presiune acustică în mediul înconjurător – metoda tehnică”;

– SR EN ISO 3744:1997 „Acustică – Determinarea nivelurilor de putere acustică ale surselor de zgomot utilizând presiunea acustică – metoda tehnică aproximativă, în condiții asemănătoare de câmp liber, deasupra unui plan reflectant”;

– SR EN ISO 3746:1998 „Acustică – Determinarea nivelurilor de putere acustică ale surselor de zgomot, cu ajutorul unei suprafețe înconjurătoare de măsurare, deasupra unui plan reflectant”;

b) pentru zgomotul produs de aeronave: ECAC.CEAC Doc. 29 „Raport privind metoda standard de calcul al conturilor de zgomot în jurul aeroporturilor civile” – 1997 (Report on Standard Method of Computing Noise Contours around Civil Airports) –

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

1997). Din abordările diferite ale modelării culoarelor de zbor aeriene, se utilizează tehnica de segmentare menționată în secțiunea 7.5 a ECAC.CEAC Doc. 29;

c) pentru zgomotul produs de traficul rutier: metoda națională franceză de calcul „NMPB Routes-96 (SETRA-CERTU-LCPC-CSTB)”, menționată în Hotărârea din 5 mai 1995 referitoare la zgomotul produs de traficul pe infrastructurile rutiere, Jurnalul Oficial din 10 mai 1995, art. 6, și în standardul francez XPS 31–133. Pentru datele de intrare referitoare la emisii, aceste documente sunt prevăzute în „Ghidul zgomotului produs de transporturile terestre, fascicula previziunea nivelurilor sonore, CETUR 1980”;

d) pentru zgomotul produs de traficul feroviar: Regulamentul privind metoda națională olandeză de calcul pentru zgomotul produs de traficul feroviar, aprobat de Ministerul Locuinței, Planificării Teritoriale și Mediului din Regatul Olandei, în 20 noiembrie 1996.

Aceste metode trebuie adaptate la definițiile  $L_{zsn}$  și  $L_{noapte}$ , să respecte Recomandarea Comisiei Europene nr. 2003/613/CE privind Liniile directoare pentru metodele interimare revizuite de calcul pentru zgomotul industrial, zgomotul produs de aeronave, zgomotul produs de traficul rutier și feroviar și datele asociate privind emisiile, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L, nr. 212 din 22 august 2003, și să respecte prevederile actului normativ prevăzut la art. 6 alin. (3) lit. a) din hotărâre.

### 3. Metode interimare de măsurare pentru $L_{zsn}$ și $L_{noapte}$

Metoda de măsurare pentru  $L_{zsn}$  și  $L_{noapte}$  se definește în baza SR ISO 1996-2:1995 și SR ISO 1996-1:1995.

Datele privind măsurările efectuate la fațadă sau la un alt element reflectant trebuie corectate pentru a elimina contribuția reflexiei acestei fațade sau a elementului reflectant (ca regulă generală, aceasta implică o corecție de 3 dB în cazul măsurării).

ANEXA Nr. 4

(Anexa nr. 4 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)

**Metode de evaluare a efectelor dăunătoare**

Relațiile doză-efect trebuie să fie utilizate pentru a evalua efectul zgomotului asupra populației.

Relațiile doză-efect introduse după revizuirea anexei nr. 3 din Directiva 2002/49/CE de către Comisia Europeană urmăresc în special următoarele:

- a) relația dintre disconfort și  $L_{zsn}$  pentru zgomotul produs de trafic (rutier, feroviar și aerian) și pentru zgomotul industrial;
- b) relația dintre tulburarea somnului și  $L_{noapte}$  pentru zgomotul produs de trafic (rutier, feroviar și aerian) și pentru zgomotul industrial.

Dacă este necesar, se prezintă relații specifice doză-efect pentru:

- c) locuințe cu izolație specială împotriva zgomotului, conform definiției din anexa nr. 7;
- d) locuințe cu o fațadă liniștită, conform definiției din anexa nr. 7;
- e) grupuri vulnerabile de populație;
- f) zgomot industrial cu componente tonale importante;
- g) zgomot industrial cu caracter de impuls și alte cazuri speciale;
- h) regimuri climatice diferite/medii culturale diferite.

ANEXA Nr. 5

(Anexa nr. 5 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)

**Cerințe minime pentru cartarea strategică de zgomot**

1. O hartă strategică de zgomot este o reprezentare a informațiilor referitoare la unul dintre următoarele aspecte:

- a) starea existentă, anterioară sau viitoare a zgomotului în funcție de un indicator de zgomot;
- b) depășirea unei valori limită;
- c) estimarea într-o anumită zonă a numărului de locuințe, școli și spitale care sunt expuse la anumite valori ale unui indicator de zgomot;
- d) estimarea numărului de persoane stabilite într-o zonă expusă la zgomot.

2. Hărțile strategice de zgomot pot fi prezentate publicului sub formă de:

- a) grafice;
- b) date numerice organizate în tabele;
- c) date numerice în format electronic.

3. Hărțile strategice de zgomot pentru aglomerări trebuie să pună accent pe zgomotul emis de:

- a) traficul rutier;
- b) traficul feroviar;
- c) aeroporturi;
- d) zonele industriale, inclusiv porturi.

4. Cartarea strategică de zgomot se utilizează pentru următoarele scopuri:

- a) obținerea de date care să fie trimise Comisiei Europene potrivit prevederilor art. 6 alin. (3) lit. i), k), l) și m) din hotărâre și anexei nr. 7;
- b) ca o sursă de informații pentru cetățeni potrivit prevederile art. 8<sup>3</sup> din hotărâre;
- c) ca bază pentru elaborarea planurilor de acțiune potrivit prevederilor art. 8<sup>2</sup> din hotărâre;

Pentru fiecare dintre aspectele prevăzute la lit. a)–c) este necesară realizarea unor hărți strategice de zgomot diferite.

5. Pentru informarea Comisiei Europene, hărțile strategice de zgomot trebuie să îndeplinească cerințele minime prevăzute la pct. 1.5, 1.6, 2.5, 2.6 și 2.7 din anexa nr. 7.

6. Pentru informarea populației potrivit prevederilor art. 8<sup>3</sup> din hotărâre și pentru realizarea planurilor de acțiune potrivit prevederilor art. 8<sup>2</sup> din hotărâre, trebuie furnizate mai multe informații suplimentare și detaliate, ca de exemplu:

- a) o prezentare grafică;
- b) hărți care să arate depășirea unei valori limită;
- c) hărți comparative, prin care situația existentă este comparată cu diferite situații viitoare posibile;
- d) hărți care prezintă valoarea unui indicator de zgomot la o altă înălțime decât cea de 4 m, unde este cazul.

La elaborarea ghidului de realizare, analizare și evaluare a hărților strategice de zgomot de autoritatea publică centrală pentru protecția mediului, conform prevederilor art. 6 alin. (3) lit. d) din hotărâre, se definesc tipurile de hărți de zgomot prevăzute în prezentul punct.

7. Hărțile strategice de zgomot pentru aplicațiile locale sau naționale se întocmesc pentru indicatorii  $L_{zsn}$  și  $L_{noapte}$  la înălțimi de evaluare de 4 m și pentru intervale de valori de 5 dB așa cum sunt definite acestea în anexa nr. 7.

8. În cazul aglomerărilor se realizează separat hărți strategice de zgomot pentru: zgomotul produs de traficul rutier, zgomotul produs de traficul feroviar, zgomotul produs de aeronave și zgomotul industrial. Se pot adăuga hărți și pentru alte surse de zgomot.

9. La reactualizarea ghidului prevăzut la art. 6 alin. (3) lit. a) din hotărâre se ține seama de conținutul ghidurilor elaborate de Comisia Europeană cu privire la hărțile de zgomot, cartarea zgomotului și programele de calcul utilizate pentru cartarea zgomotului.

ANEXA Nr. 6

(Anexa nr. 6 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)

**Cerințe minime pentru planurile de acțiune**

1. Un plan de acțiune trebuie să cuprindă cel puțin următoarele elemente:

- a) descrierea aglomerării, a drumurilor principale, a căilor ferate principale sau a aeroporturilor mari și a altor surse de zgomot luate în considerare;

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

- b) autoritatea sau unitatea responsabilă;
- c) cadrul legal;
- d) valorile limită utilizate potrivit prevederilor art. 6 alin. (3) lit. b) din hotărâre;
- e) sinteza informațiilor obținute prin cartarea zgomotului;

f) o evaluare a numărului de persoane estimate expuse la zgomot, identificarea problemelor și situațiilor care necesită îmbunătățiri;

g) sinteza oficială a consultărilor publice organizate potrivit prevederile art. 8<sup>2</sup> alin. (8) și (9) din hotărâre;

h) informații privind măsurile de reducere a zgomotului aflate în desfășurare și informații privind proiectele de reducere a zgomotului aflate în pregătire;

i) acțiuni pe care autoritățile competente intenționează să le ia în următorii 5 ani, care să includă măsurile pentru protejarea zonelor liniștite;

j) strategia pe termen lung;

k) informații financiare (dacă sunt disponibile): bugete, evaluarea cost-eficiență, evaluarea cost-profit;

l) prognoze privind evaluarea implementării și a rezultatelor planului de acțiune.

2. Măsurile pe care autoritățile prevăzute la art. 4 alin. (1) și unitățile prevăzute la art. 4 alin. (3) din hotărâre le pot întreprinde în domeniul lor de competență sunt, de exemplu:

- (i) planificarea traficului;
- (ii) amenajarea teritoriului;
- (iii) măsuri tehnice la nivelul surselor de zgomot;
- (iv) alegerea surselor mai silențioase;
- (v) măsuri de reducere a transiterii zgomotului;
- (vi) introducerea, după caz, a pârgھیilor economice stimulative care să încurajeze diminuarea sau menținerea valorilor nivelurilor de zgomot sub maximele permise.

3. Fiecare plan de acțiune trebuie să conțină estimări privind reducerea numărului de persoane afectate (disconfort, tulburarea somnului etc.).

4. La elaborarea și reactualizarea ghidurilor prevăzute la art. 6 alin. (3) lit. c) se ține seama de conținutul ghidurilor elaborate de Comisia Europeană, care prezintă îndrumări cu privire la planurile de acțiune.

*ANEXA Nr. 7*

*(Anexa nr. 7 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)*

### Informații care se transmit Comisiei Europene

Informațiile principale care se transmit Comisiei Europene sunt următoarele:

1. Pentru aglomerări

1.1. Scurtă descriere a aglomerării: localizare, mărime, număr de locuitori

1.2. Autoritatea responsabilă

1.3. Programele de reducere a zgomotului aplicate anterior și măsuri curente împotriva zgomotului

1.4. Metodele de calcul sau de măsurare folosite

1.5. Estimarea numărului de persoane (în sute) care trăiesc în locuințe expuse la fiecare dintre următoarele intervale de valori ale indicatorului  $L_{ZSN}$  în decibeli, la 4 m deasupra nivelului solului pentru cea mai expusă fațadă: 55–59\*, 60–64\*, 65–69\*, 70–74, > 75. Estimarea se realizează separat pentru zgomotul provenit de la traficul rutier, feroviar și aerian și de la surse industriale. Valorile rezultate se rotunjesc la cea mai apropiată sută (de exemplu, 5.200 pentru valori între 5.150 și 5.249; 100 pentru valori între 50 și 149; 0 pentru valori mai mici de 50).

1.5.1. Suplimentar, se declară (în cazul în care aceste informații sunt disponibile) numărul de persoane din estimarea realizată conform pct. 1.5 care locuiesc în clădiri prevăzute cu:

a) izolație specială împotriva zgomotului, prin aceasta înțelegându-se izolarea corespunzătoare a unei clădiri împotriva unui tip (sau mai multor tipuri) de zgomot ambiant, combinată cu facilități proprii de instalații de ventilație și condiționare a aerului, care să poată asigura menținerea nivelului ridicat de izolație împotriva zgomotului ambiant;

b) o fațadă liniștită, prin aceasta înțelegându-se fațada unei locuințe la care valoarea  $L_{ZSN}$ , la înălțimea de 4 m deasupra nivelului solului și la distanța de 2 m față de fațadă pentru zgomotul provenit de la o sursă specifică, este cu mai mult de 20 dB mai scăzută decât pentru fațada cu cea mai mare valoarea  $L_{ZSN}$ .

Se precizează, de asemenea, care este contribuția drumurilor principale, a căilor ferate principale și aeroporturilor mari (conform definițiilor acestora din anexa nr. 1) la estimările realizate conform indicațiilor de la pct. 1.5.

1.6. Estimarea numărului de persoane (în sute) care trăiesc în locuințe expuse la fiecare dintre următoarele intervale de valori ale indicatorului  $L_{Noapte}$  în decibeli, la 4 m deasupra

nivelului solului pentru cea mai expusă fațadă: 45–49\*, 50–54\*, 55–59\*, 60–64\*, 65–69\*, > 70. Estimarea se realizează separat pentru zgomotul produs de traficul rutier, feroviar și aerian și de la surse industriale.

1.6.1 Suplimentar, se declară (în cazul în care aceste informații sunt disponibile) numărul de persoane din estimarea realizată conform pct. 1.6 care locuiesc în clădiri prevăzute cu:

a) izolație specială împotriva zgomotului, în conformitate cu pct. 1.5.1 lit. a);

b) o fațadă liniștită, în conformitate cu pct. 1.5.1 lit. b).

Trebuie, de asemenea, să se precizeze care este contribuția drumurilor principale, a căilor ferate principale și a aeroporturilor mari (conform definițiilor acestora din anexa nr. 1) la estimările realizate conform indicațiilor de la pct. 1.6.

1.7. În cazul prezentării grafice, hărțile strategice trebuie să cuprindă cel puțin contururile care indică limitele dintre zonele de zgomot corespunzătoare, la 60, 65, 70 și 75 dB.

1.8. Un rezumat al planului de acțiune care să nu depășească 10 pagini și care să acopere toate aspectele importante cuprinse în anexa nr. 6.

2. Pentru drumuri principale, căi ferate principale și aeroporturi mari

2.1. Descriere generală a drumurilor, căilor ferate și aeroporturilor: localizare, mărime și date despre trafic

2.2. O caracterizarea a împrejurimilor acestora: aglomerări, sate, comune sau alte zone rurale, informații privind utilizarea terenului, alte surse majore de zgomot

2.3. Programe de reducere a zgomotului realizate anterior și măsuri curente împotriva zgomotului

2.4. Metode de calcul sau de măsurare utilizate

2.5. Numărul total de persoane estimat (în sute) care trăiesc în afara aglomerărilor, în locuințe expuse la fiecare dintre intervalele de valori ale indicatorului  $L_{ZSN}$  în decibeli, la 4 m deasupra nivelului solului și pentru cea mai expusă fațadă: 55–59\*, 60–64\*, 65–69\*, 70–74\*, > 75.

2.5.1. Suplimentar, se declară (în cazul în care aceste informații sunt disponibile) numărul de persoane din estimarea realizată conform pct. 2.5 care locuiesc în clădiri prevăzute cu:

a) izolație specială împotriva zgomotului, în conformitate cu pct. 1.5.1 lit. a);

b) fațadă liniștită, în conformitate cu pct. 1.5.1. lit. b).



2.6. Numărul total de persoane estimat (în sute) care trăiesc în afara aglomerărilor în locuințe expuse la fiecare dintre următoarele intervale de valori ale indicatorului  $L_{noapte}$  în decibeli, la 4 m deasupra solului și pentru cea mai expusă față: (45–49\*), (50–54\*), (55–59\*), (60–64\*), (65–69\*), > 70.

2.6.1. Suplimentar, se declară (în cazul în care aceste informații sunt disponibile) numărul de persoane din estimarea realizată conform pct. 2.6 care locuiesc în clădiri prevăzute cu:

a) izolație specială împotriva zgomotului, în conformitate cu pct. 1.5.1 lit. a);

b) față liniștită, în conformitate cu pct. 1.5.1. lit. b).

2.7. Suprafața totală (în km<sup>2</sup>) expusă valorilor indicatorului  $L_{ZSN}$  mai mari de 55, 65 și, respectiv, 75 dB. Se precizează, de asemenea, și numărul total de locuințe estimat (în sute) și numărul total de persoane estimat (în sute) care trăiesc în

fiecare dintre aceste zone. Aceste valori trebuie să cuprindă și aglomerările.

Contururile de 55 și 65 dB trebuie reprezentate prin una sau mai multe hărți, care să cuprindă informații privind localizarea satelor, orașelor și aglomerărilor în cadrul zonelor delimitate de aceste contururi.

2.8. Un rezumat al planului de acțiune, care să nu depășească 10 pagini și care să acopere toate aspectele importante la care se referă anexa nr. 6.

3. La elaborarea rapoartelor transmise Comisiei Europene prevăzute la art. 6 alin. (3) lit. i), k), l) și m) din hotărâre, se ține seama de conținutul liniilor directe elaborate de Comisia Europeană cu privire la furnizarea informațiilor către aceasta și preluate în legislația națională potrivit prevederilor art. 6 alin. (3) lit. d) din hotărâre.

\* Rotunjirea valorilor se face astfel: între 0–0,5 exclusiv se aproximează la valoarea inferioară, iar între 0,5–1 exclusiv se aproximează la valoarea superioară.

ANEXA Nr. 8  
(Anexa nr. 8 la Hotărârea Guvernului nr. 321/2005)

**Aglomerările, drumurile principale, căile ferate principale, aeroporturile și porturile maritime și/sau fluviale pentru care trebuie raportate la Comisia Europeană hărțile strategice de zgomot și datele aferente acestora până la data de 30 decembrie 2007 și planurile de acțiune aferente până la data de 18 ianuarie 2009, potrivit prevederile prezentei hotărâri**

Tabelul nr. 1

**Aglomerări identificate**

Nr. crt.	Regiunea	Aglomerări	Populația (nr. de locuitori) la data de 1 iulie 2006	Densitatea populație (locuitori/km <sup>2</sup> )
1.	8 București -Ilfov	Municipiul București	1.931.236	8094
2.	1 Nord-Est	Municipiul Iași	316.716	3.417
3.	6 Nord-Vest	Municipiul Cluj-Napoca	305.620	1.771
4.	5 Vest	Municipiul Timișoara	303.796	2.457
5.	2 Sud-Est	Municipiul Constanța	305.550	2.486
6.	4 Sud-Vest	Municipiul Craiova	300.587	3.717
7.	2 Sud-Est	Municipiul Galați	296.697	1.213
8.	7 Centru	Municipiul Brașov	281.375	1.065
9.	3 Sud-Muntenia	Municipiul Ploiești împreună cu localitățile:	231.620*	3.990*
		Brazi	8.254	
		Bleji	8.054	
		Bărcănești	9.347	
		Total populație aglomerare-poziția nr. 9 din tabel:	257.275**	

\*Ținând seama de următoarele criterii:

– pct. 2 din anexa nr. 1, cu privire la densitatea populației pentru care o aglomerare îndeplinește condițiile de zonă urbană;  
– municipiul Ploiești, deși are un număr de populație cu puțin mai mic decât 250.000 de locuitori, are o densitate a populației mai mare decât oricare dintre aglomerările prezentate în tabelul nr. 1, cu excepția municipiului București;  
– municipiul Ploiești este reședința județului cu cea mai mare densitate a populației dintre toate județele țării;  
– municipiul Ploiești este reședința de județ cu cea mai mare densitate a populației dintre toate reședințele de județ ale țării;  
– pe teritoriul administrativ al Municipiului Ploiești și al localităților învecinate Brazi, Bleji și Bărcănești există un număr semnificativ de amplasamentele unde se desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005 privind prevenirea și controlul integrat al poluării, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006, căi ferate și drumuri, autoritățile administrației publice locale elaborează hărțile strategice de zgomot și planurile de acțiune aferente pentru municipiul Ploiești și localitățile Brazi, Bleji și Bărcănești, în condițiile și termenele stabilite de prevederile art. 4 alin. (1), alin. (7) lit. a) și alin. (8) lit. a) din hotărâre, iar pentru localitatea Bărcănești, harta de zgomot pentru porțiunea de drum național care trece prin această localitate și care are un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule pe an se realizează de către Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România – S.A.

\*\* Se definește aglomerarea formată din municipiul Ploiești și localitățile învecinate Brazi, Bleji și Bărcănești, pentru care se elaborează hărțile strategice de zgomot și planurile de acțiune aferente, pentru fiecare sursă de zgomot în parte identificată (trafic rutier, trafic feroviar și amplasamentele unde se desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006).

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

**Drumurile principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule pe an identificate**

Nr. crt.	Informații despre drumul principal		Informații despre secțiunile din drumul principal		
	Denumire drum	Cod drum	Secțiunea de drum (poziția kilometrică)	Trafic anual mediu în 2006 (număr vehicule/an)	Lungimea (km)
1.	Centura București	CB	0+000–12+444	7.125.165	12,444
2.	Centura București	CB	12+444–18+535	6.440.425	6,091
3.	Centura București	CB	55+250–64+246	6.484.590	8,996
4.	Drum național	DN 1	7+470–12+461	25.287.565	4,991
5.	Drum național	DN 1	12+461–16+000	18.930.360	3,539
6.	Drum național	DN 1	16+000–36+110	9.666.660	20,110
7.	Drum național	DN 1	36+110–53+650	12.841.430	17,540
8.	Drum național	DN 1	59+800–67+284	9.058.570	7,484
9.	Drum național	DN 1	67+284–79+580	8.259.220	12,296
10.	Drum național	DN 1	79+580–95+450	8.186.585	15,870
11.	Drum național	DN 1	95+450–122+000	6.432.030	26,550
12.	Drum național	DN 1	175+530–179+700	6.318.150	4,170
13.	Drum național	DN 1B	10+165–19+250	7.856.260	9,085
14.	Drum național	DN 2	7+848–11+540	11.863.595	3,692
15.	Drum național	DN 2	11+540–18+330	6.563.430	6,790
16.	Drum național	DN 2A	185+700–196+200	6.280.555	10,500
17.	Drum național	DN 2A	196+200–205+411	8.178.190	9,211
18.	Drum național	DN 3A	0+000–3+870	9.551.320	3,870
19.	Drum național	DN 5	7+573–10+356	8.235.860	2,783
20.	Drum național	DN 5	10+356–19,550	6.148.425	9,194
21.	Drum național	DN 6	8+500–11+120	7.515.350	2,620
22.	Drum național	DN 6	11+120–23+300	6.167.770	12,180
23.	Drum național	DN 7	11+200–13+100	8.024.525	1,900
24.	Drum național	DN 7	384+640–386+200	8.262.505	1,560
25.	Drum național	DN 13	111+200–118+240	6.076.885	7,040
26.	Drum național	DN 28	76+631–79+150	6.702.860	2,519
27.	Drum național	DN 39	5+635–13+205	10.855.465	7,570
28.	Drum național	DN 73	1+285–6+950	6.379.835	5,665
29.	Autostradă	A1	10+600–30+500	9.192.525	19,900
30.	Autostradă	A1	94+393–106+500	6.119.225	12,107

**Căile ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri pe an identificate**

Nr. crt.	Informații despre calea ferată principală		Informații despre tronsoanele de cale ferată principală		
	Denumire cale ferată	Cod cale ferată (Magistrală)	Tronson de cale ferată (poziția kilometrică)	Trafic anual mediu în 2006 (număr trenuri/an)	Lungimea tronsonului (km)
1.	București Nord – Chitila inclusiv stația București Nord	300	0 + 000–9 + 600	95.000	9,600
2.	Saligny – Palas	800	174 + 000–221 + 000	78.000	49,000
3.	Stația Arad	200	628 + 530–632 + 760	65.000	4,230
4.	Stația Ploiești Sud	500	58 + 725–60 + 370	75.000	1,645
5.	Stația Simeria Călători	200	470 + 12–473 + 522	67.000	3,510

**Aeroporturile civile cu un trafic mai mare de 50.000 de mișcări de aeronave pe an identificate**

Nr. crt.	Denumire	Cod ICAO	Trafic în anul 2006 (>50.000 mișcări/an)
1.	Aeroportul Internațional Henri Coandă	LROP	55.430

**Aeroporturi din interiorul aglomerărilor prevăzute în tabelul nr. 1**

Nr. crt.	Denumire
1.	Aeroportul Internațional București Băneasa – Aurel Vlaicu aflat în interiorul municipiului București
2.	Aeroportul Internațional Cluj-Napoca aflat în interiorul municipiului Cluj-Napoca
3.	Aeroportul Iași aflat în interiorul municipiului Iași
4.	Aeroportul Craiova aflat în interiorul municipiului Craiova

**NOTĂ:**

Administrația fiecărui aeroport menționat în acest tabel are obligația de a pune la dispoziția autorităților administrației publice locale care elaborează hărțile strategice de zgomot și planurile de acțiune aferente pentru aglomerările București, Cluj-Napoca și Iași datele solicitate de către acestea.

Aceste date sunt de regulă următoarele:

- atribuirea numărului de mișcări ale aeronavelor în funcție de perioadele de zi, seară și noapte pentru diferite clase de aeronave;
- aterizarea și decolarea aeronavelor într-o anumită direcție determinată din date reale;
- lungimile de coridor stabilite din date reale pe cât posibil și nu din date estimate;
- descrierea poziției aeroportului și a rutelor;
- tipurile de aeronave care aterizează și decolează pe/de pe respectivul aeroport;
- alte solicitări cu privire la date necesare pentru realizarea hărților strategice de zgomot, stabilite în timpul elaborării acestora.

Tabelul nr. 6

**Porturi maritime și/sau fluviale**

Nr. crt.	Denumire	Cantitatea de marfă transbordată în anul 2006 (mii tone/an)
1.	Portul Constanța	57.131
2.	Portul Galați	9.691

1. În baza prevederilor prezentei hotărâri, hărțile strategice de zgomot realizate de autoritățile administrației publice locale prevăzute la art. 4 alin. (1) din hotărâre reprezintă hărți strategice ale imisiei de zgomot care se realizează separat pentru fiecare dintre următoarele:

- a) traficul aeroportuar, în cazul aeroporturilor prevăzute în tabelul nr. 5;
- b) amplasamentele din interiorul aglomerărilor prevăzute în tabelul nr. 1, unde se desfășoară activități industriale prevăzute în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 152/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 84/2006;
- c) traficul trenurilor și tramvaielor din interiorul aglomerărilor prevăzute în tabelul nr. 1, iar pentru zgomotul produs de traficul tramvaielor poate fi necesară caracterizarea surselor de emisie prin măsurători;
- d) traficul rutier din interiorul aglomerărilor prevăzute în tabelul nr. 1.

2. În baza prevederilor prezentei hotărâri, hărțile strategice de zgomot realizate de unitățile prevăzute la art. 4 alin. (3) din hotărâre reprezintă hărți strategice ale imisiei de zgomot care se realizează separat pentru fiecare dintre următoarele:

- a) traficul rutier în cazul drumurilor principale cu un trafic mai mare de 6.000.000 de treceri de vehicule pe an, identificate conform tabelului nr. 2;
- b) traficul trenurilor în cazul căilor ferate principale cu un trafic mai mare de 60.000 de treceri de trenuri pe an, identificate conform tabelului nr. 3;
- c) traficul aeroportuar în cazul aeroporturilor identificate conform tabelului nr. 4;
- d) porturile prevăzute în tabelul nr. 6.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții  
„Modernizare DN 19C km 0+000—km 9+280 la Valea lui Mihai”, județul Bihor**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 42 alin. (1) lit. a) și alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Modernizare DN 19C km 0+000—km 9+280 la Valea lui Mihai”, județul Bihor, prevăzuți în anexa\*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții ai cărui indicatori tehnico-economici sunt prevăzuți la art. 1 se va face conform Contractului de finanțare dintre România și Banca Europeană

de Investiții, ratificat prin Legea nr. 218/2006 pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre România și Banca Europeană de Investiții privind Proiectul de reconstrucție a drumurilor afectate de inundații, semnat la București la 22 decembrie 2005 și la Luxemburg la 27 decembrie 2005 și în completare de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Transporturilor în limita sumelor aprobate cu această destinație.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul transporturilor,  
**Ludovic Orban**  
Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**

București, 28 iunie 2007.  
Nr. 692.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru completarea Hotărârii Guvernului nr. 660/2005 privind declanșarea procedurilor  
de expropriere a imobilelor proprietate privată situate pe amplasamentul lucrării  
„Secțiunea 4 Drajna—Fetești” și „Secțiunea 5 Fetești—Cernavodă” din cadrul obiectivului  
de investiție „Autostrada București—Cernavodă” pe teritoriul localității Fetești din județul Ialomița  
și al localităților Borcea, Dragalina, Perișoru și Ștefan cel Mare din județul Călărași**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 4 alin. (1) din Legea nr. 198/2004 privind unele măsuri prealabile lucrărilor de construcție de autostrăzi și drumuri naționale,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. I. — Anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr. 660/2005 privind declanșarea procedurilor de expropriere a imobilelor proprietate privată situate pe amplasamentul lucrării „Secțiunea 4 Drajna—Fetești” și „Secțiunea 5 Fetești—Cernavodă” din cadrul obiectivului de investiție „Autostrada București—Cernavodă” pe teritoriul localității Fetești din județul Ialomița și al localităților Borcea, Dragalina, Perișoru și Ștefan cel Mare din județul Călărași, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 622 din 18 iulie 2005, se completează conform anexei la prezenta hotărâre.

Art. II. — (1) Se aprobă suplimentarea sumei prevăzute ca justă despăgubire pentru imobilele ce constituie amplasamentul

lucrării „Secțiunea 4 Drajna—Fetești” și „Secțiunea 5 Fetești—Cernavodă” din cadrul obiectivului de investiție „Autostrada București—Cernavodă” pe teritoriul localității Fetești din județul Ialomița și al localităților Borcea, Dragalina, Perișoru și Ștefan cel Mare din județul Călărași” cu suma globală estimată de 36 mii lei, alocată din contribuția Guvernului României la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Construcția și reabilitarea secțiunilor 4 și 5 ale Autostrăzii București—Cernavodă, România” (Măsura ISPA nr. 2000/RO/16/P/PT/003),

\*) Anexa nu se publică, fiind clasificată potrivit legii.

semnat la București la 22 decembrie 2000 și la Bruxelles la 23 octombrie 2000, ratificat prin Legea nr. 375/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 414 din 26 iulie 2001, cu modificările și completările ulterioare, în limita prevederilor anuale cuprinse în bugetul Ministerului Transporturilor cu această destinație, aprobată prin Legea bugetului de stat pe anul 2007 nr. 486/2006, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Suma prevăzută la alin. (1) este aferentă imobilelor cuprinse în anexa la prezenta hotărâre.

**Art. III.** — Persoanele fizice/juridice prevăzute în anexa la prezenta hotărâre vor depune cererile pentru plata justei despăgubiri în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei hotărâri, în condițiile legii.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul transporturilor,  
**Ludovic Orban**  
Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**

București, 28 iunie 2007.  
Nr. 697.

ANEXĂ

TABEL

cu imobilele proprietate privată situate pe amplasamentul lucrării Autostrada București—Cernavodă  
tronson 4 Drajna—Fetești și tronson 5 Fetești—Cernavodă

Nr. crt.	Județul	Unitatea administrativ-teritorială	Numărul cadastral	Suprafața terenului		Suprafața construcțiilor	Numele proprietarului, conform documentațiilor tehnico-cadastrale
				Suprafața rezultată din acte (m <sup>2</sup> )	Suprafața rezultată din măsurători (m <sup>2</sup> )		
1	2	3	4	5	6	7	8
430.	Călărași	Borcea	1093/1	50,136	392.21	0	Marica Florica Nedelcu Constanța Dinu Elena Toader Gila Alexandru Nicolae Petrescu Maria
431.	Călărași	Borcea	1094/1 1094/2	9,681	303.53	0	Marica Florica Nedelcu Constanța Dinu Elena Toader Gila Alexandru Nicolae Petrescu Maria
432.	Călărași	Borcea	1052	900	12.00	0	Stoian N. Ion
433.	Călărași	Borcea	1081/1	16,411	85.07	0	Țurlui T. Tudorache
434.	Călărași	Borcea	666	3,499	1102.94	0	Barbu Gh. Ion — decedat
435.	Călărași	Borcea	1095/1	4,900	65.45	0	Mitea Marina
436.	Călărași	Perișoru	635/1	52,900	645.19	0	Stănescu Aurel
437.	Călărași	Perișoru	99/2 99/3	1,330.400	3054.66	0	Universitatea de Științe Agronomice și Medicină Veterinară București
438.	Ialomița	Fetești	2236	10,656	18.88	0	Primăria Fetești
439.	Ialomița	Fetești	2235	10,656	541.50	0	Primăria Fetești
<b>TOTAL:</b>				<b>6,221.43</b>			

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea contribuției financiare a României pentru anul 2007 la Convenția privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziei și accesul la justiție în probleme de mediu, semnată la Aarhus la 25 iunie 1998**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 75 lit. o) și q) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 195/2005 privind protecția mediului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 265/2006, al art. 3 alin. (1) pct. 21 și 22 și al art. 4 pct. 12 din Hotărârea Guvernului nr. 368/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă plata echivalentului în lei al sumei de 2.500 dolari S.U.A., reprezentând contribuția financiară a României pentru anul 2007 la bugetul Convenției privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziei și accesul la justiție în probleme de mediu, semnată la Aarhus la 25 iunie 1998, ratificată prin Legea nr. 86/2000.

(2) Echivalentul în lei al sumei prevăzute la alin. (1) se calculează pe baza raportului de schimb leu/dolar S.U.A. în vigoare la data efectuării plății.

Art. 2. — Suma prevăzută la art. 1 se suportă din prevederile bugetare aprobate Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile pe anul 2007.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul mediului și dezvoltării durabile,  
**Attila Korodi**

Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**

București, 4 iulie 2007.  
Nr. 711.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru modificarea art. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 669/2007 privind suplimentarea bugetului Ministerului Afacerilor Externe din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007, pentru finanțarea unor măsuri speciale determinate de conflictul din Fâșia Gaza**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Articolul 2 din Hotărârea Guvernului nr. 669/2007 privind suplimentarea bugetului Ministerului Afacerilor Externe din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007, pentru finanțarea unor măsuri speciale determinate de conflictul din Fâșia Gaza, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 465 din 11 iulie 2007, se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 2. — Cheltuielile prevăzute la art. 1 se suportă, cu titlu gratuit, de către statul român, prin suplimentarea bugetului Ministerului Afacerilor Externe pe anul 2007 cu suma de 265 mii lei, la capitolul «Autorități publice și acțiuni externe», titlul «Bunuri și servicii», din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007.»

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

p. Ministrul afacerilor externe,  
**Mihai Gheorghiu,**  
secretar de stat

Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**

București, 11 iulie 2007.  
Nr. 762.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului,  
prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007, pentru finanțarea Concursului Internațional de Canto  
„Haricleea Darclée” — Brăila 2007, ediția a VI-a**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, precum și al art. 11 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2007 nr. 486/2006, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007, cu suma de 500 mii lei, la capitolul 67.01 „Cultură, recreere și religie”, titlul IX „Alte cheltuieli”, pentru finanțarea cheltuielilor prilejuite de organizarea și desfășurarea Concursului Internațional de Canto „Haricleea Darclée” — Brăila 2007, ediția a VI-a.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Economiei și Finanțelor să introducă, la propunerea ordonatorului principal de credite, modificările corespunzătoare în structura bugetului de stat și în

volumul și structura bugetului Ministerului Culturii și Cultelor pe anul 2007.

Art. 3. — Finanțarea se face pe bază de contract de finanțare încheiat între Ministerul Culturii și Cultelor și Fundația Internațională „Ateneul Român”.

Art. 4. — Sumele rămase neutilizate până la data de 30 septembrie 2007 se vor restitui la Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului.

Art. 5. — Ministerul Culturii și Cultelor și organele abilitate de lege vor controla modul de utilizare a sumei alocate, potrivit prezentei hotărâri, în conformitate cu prevederile legale.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul culturii și cultelor,

**Adrian Iorgulescu**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 17 iulie 2007.  
Nr. 766.

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL COMUNICAȚIILOR ȘI TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI

### ORDIN

**privind procedura de avizare a instrumentelor de plată cu acces la distanță,  
de tipul aplicațiilor internet-banking, home-banking sau mobile-banking**

Având în vedere prevederile art. 5 alin. (6) din Hotărârea Guvernului nr. 744/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Comunicațiilor și Tehnologiei Informației, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 30 lit. d) din Regulamentul Băncii Naționale a României nr. 6/2006 privind emiterea și utilizarea instrumentelor de plată electronică și relațiile dintre participanții la tranzacțiile cu aceste instrumente,

**ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației** emite prezentul ordin.

#### CAPITOLUL I

##### Dispoziții generale

Art. 1. — Prezentul ordin se aplică băncilor, persoane juridice române, precum și sucursalelor din România ale băncilor, persoane juridice străine, denumite în continuare *bănci*, și are ca obiect stabilirea procedurii privind eliberarea avizului Ministerului Comunicațiilor și Tehnologiei Informației asupra instrumentelor

de plată cu acces la distanță tip internet-banking, home-banking sau mobile-banking.

Art. 2. — În înțelesul prezentului ordin, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

a) *instrument de plată cu acces la distanță* — soluția informatică ce permite deținătorului să aibă acces la distanță la fondurile aflate în contul său, în scopul obținerii de informații privind situația conturilor și operațiunilor efectuate, efectuării de

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

plăți sau transferuri de fonduri către un beneficiar, prin intermediul unei aplicații informatice, al unei metode de autentificare și al unui mediu de comunicație;

b) *emitent* — banca autorizată de Banca Națională a României să emită instrumente de plată electronică și care pune la dispoziție deținătorului un instrument de plată electronică cu acces la distanță, pe baza unui contract încheiat cu acesta;

c) *deținător* — persoana fizică sau juridică care, în baza contractului încheiat cu emitentul, deține un mecanism de autentificare în utilizarea instrumentului de plată cu acces la distanță;

d) *utilizator* — deținătorul instrumentului de plată cu acces la distanță sau o persoană fizică recunoscută și acceptată de către deținător ca având acces la drepturile sale conferite de către emitent;

e) *instrument de plată la distanță tip Internet-banking* — acel instrument de plată cu acces la distanță care se bazează pe tehnologia Internet (world wide web) și pe sistemele informatice ale emitentului;

f) *instrument de plată la distanță tip home-banking* — acel instrument de plată cu acces la distanță care se bazează pe o aplicație software a emitentului instalată la sediul deținătorului pe o stație de lucru individuală sau în rețea;

g) *instrument de plată la distanță tip mobile-banking* — acel instrument de plată cu acces la distanță care presupune utilizarea unui echipament mobil (telefon, PDA — Personal Digital Assistant etc.) și a unor servicii oferite de către operatorii de telecomunicații;

h) *plan de securitate* — documentul ce descrie totalitatea măsurilor tehnice și administrative care sunt luate de către emitent pentru utilizarea în condiții de siguranță a instrumentului de plată cu acces la distanță;

i) *aviz* — actul administrativ emis de Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației în conformitate cu prevederile art. 30 lit. d) din Regulamentul Băncii Naționale a României nr. 6/2006 privind emiterea și utilizarea instrumentelor de plată electronică și relațiile dintre participanții la tranzacțiile cu aceste instrumente, care conferă solicitantului dreptul de a obține autorizația din partea Băncii Naționale a României pentru emiterea instrumentului de plată cu acces la distanță;

j) *BNR* — Banca Națională a României;

k) *Regulamentul nr. 6 al BNR* — Regulamentul Băncii Naționale a României nr. 6/2006 privind emiterea și utilizarea instrumentelor de plată electronică și relațiile dintre participanții la tranzacțiile cu aceste instrumente, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 927 din 15 noiembrie 2006;

l) *MCTI* — Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației;

m) *CISA* — Certified Information Systems Auditor (auditorul pentru sisteme informatice, certificat de ISACA).

Art. 3. — Scopul avizului îl constituie verificarea îndeplinirii de către sistemul informatic al emitentului și de către soluția software, prin intermediul căruia este oferit instrumentul de plată cu acces la distanță, a unor cerințe minime de securitate, referitoare la:

a) confidențialitatea și integritatea comunicațiilor;

b) confidențialitatea și nonrepudierea tranzacțiilor;

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

c) confidențialitatea și integritatea datelor;

d) autenticitatea părților care participă la tranzacții;

e) protecția datelor cu caracter personal;

f) păstrarea secretului bancar;

g) trasabilitatea tranzacțiilor;

h) continuitatea serviciilor oferite clienților;

i) împiedicarea, detectarea și monitorizarea accesului neautorizat în sistem;

j) restaurarea informațiilor gestionate de sistem în cazul unor calamități naturale și evenimente imprevizibile;

k) gestionarea și administrarea sistemului informatic;

l) orice alte activități sau măsuri tehnice întreprinse pentru exploatarea în siguranță a sistemului.

Art. 4. — Măsurile tehnice și organizatorice întreprinse pentru îndeplinirea cerințelor enumerate la art. 3 vor fi în concordanță cu progresul tehnologic și cu riscurile potențiale.

## CAPITOLUL II

### Eliberarea avizului

Art. 5. — Documentele necesare pentru eliberarea avizului sunt:

a) cererea adresată în acest scop MCTI, conform modelului prevăzut în anexa nr. 1 care face parte integrantă din prezentul ordin;

b) licența de funcționare a băncii, acordată de BNR, sau notificarea transmisă de autoritatea competentă din statul membru de origine către BNR;

c) descrierea funcțională a sistemului informatic prin intermediul căruia este oferit instrumentul de plată cu acces la distanță;

d) planul de securitate al sistemului informatic, semnat de către emitent, cuprinzând totalitatea măsurilor tehnice și organizatorice prevăzute pentru asigurarea cerințelor cuprinse la art. 3;

e) certificările din punctul de vedere al securității, asupra soluției informatice sau produselor conținute în aceasta, emise de organizații naționale sau internaționale recunoscute, acolo unde există;

f) opinia de audit asupra planului de securitate prevăzut la lit. d) și a soluției informatice prin intermediul căreia este oferit instrumentul de plată cu acces la distanță;

g) o declarație în care este exprimată independența auditorului față de sistemul informatic auditat.

Art. 6. — (1) Opinia de audit prevăzută la art. 5 pct. f) va fi întocmită de către o persoană certificată ca auditor de sisteme informatice (CISA). În procesul de auditare, auditorul poate solicita concursul unor experți.

(2) La cererea expresă a MCTI, precum și în cazul opiniilor de audit exprimate cu rezerve, banca va pune la dispoziție raportul de audit rezultat în urma auditării sistemului.

(3) Pentru cazurile în care sistemul informatic prin intermediul căruia este oferit instrumentul de plată cu acces la distanță este situat în afara țării, auditarea sistemului se va face prin una dintre următoarele metode:

— auditorul român va audita sistemele din străinătate; sau



— auditorul român agreează auditarea sistemului din străinătate de către personal cu calificare similară din acea țară; sau

— auditorul român își va baza atestatul pe documente/ atestate emise în țara în care rulează sistemul și care au un grad de asigurare corespunzător.

Art. 7. — Documentele prevăzute la art. 5 se vor transmite către MCTI în limba română.

Art. 8. — Planul de securitate se va întocmi respectându-se următoarea structură:

1. Informații de identificare:

- a) emitentul instrumentului de plată cu acces la distanță;
- b) denumirea instrumentului de plată cu acces la distanță;
- c) proveniența instrumentului de plată cu acces la distanță;
- d) categoria (internet, home sau mobile – banking);
- e) statutul operațional al sistemului prin intermediul căruia este oferit instrumentul de plată cu acces la distanță și anul intrării în producție;

f) descrierea generală a soluției tehnice;

- g) considerațiile specifice;
- h) interconectarea sistemului;

i) aria geografică în care instrumentul de plată cu acces la distanță poate fi utilizat;

- j) datele de contact ale persoanelor responsabile.

2. Senzitivitatea sistemului:

- a) legislația aplicabilă;
- b) descrierea generală a sensibilității informațiilor gestionate de către sistem.

3. Măsuri pentru securitatea sistemului:

a) evaluarea și managementul riscurilor potențiale;

b) codurile de conduită/condițiile de utilizare/contractul prin care este oferit instrumentul de plată cu acces la distanță;

- c) rapoartele de testare;
- d) măsurile tehnice de securitate implementate;
- e) procedurile operaționale de exploatare;
- f) măsurile aplicate pentru asigurarea securității fizice;
- g) instruirea personalului propriu al emitentului în legătură cu administrarea sistemului informatic;

h) instrucțiunile de utilizare a instrumentului de plată cu acces la distanță (manual de utilizare oferit clienților);

i) suportul tehnic oferit de către emitent clienților care utilizează instrumentul de plată cu acces la distanță.

4. Orice alte informații relevante legate de măsurile luate de către emitent pentru a asigura exploatarea în siguranță a instrumentului de plată cu acces la distanță.

Art. 9. — (1) Documentele prevăzute la art. 5 se înaintează către MCTI în perioada 1 aprilie — 30 iunie a fiecărui an.

(2) Avizul eliberat este valabil până la data de 1 iulie a anului următor.

(3) Avizul eliberat este netransmisibil.

Art. 10. — În cazul emiterii unui nou instrument de plată cu acces la distanță după data de 1 iulie, emitentul poate solicita avizul MCTI odată cu depunerea documentelor necesare, prevăzute la art. 5.

Art. 11. — (1) În cazul în care, pe perioada de valabilitate a avizului, emitentul dezvoltă sau implementează noi module de aplicație, efectuează modificări de proceduri operaționale sau

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

modifică măsurile tehnice de securitate aplicabile instrumentului de plată cu acces la distanță, acesta va notifica aceste modificări către MCTI.

(2) Notificarea prevăzută la alin. (1) se va face în termen de 30 de zile de la data la care modificările specificate la alin. (1) devin operaționale.

(3) În urma notificării, dacă se consideră că modificările efectuate afectează major securitatea instrumentului de plată cu acces la distanță, MCTI sau BNR pot solicita băncii obținerea unui nou aviz.

(4) Dacă solicitarea prevăzută la alin. (3) este efectuată de MCTI, acesta va notifica în același timp și BNR.

Art. 12. — Documentele enumerate la art. 5 vor fi întocmite într-un singur exemplar, iar acolo unde este cazul vor fi clasificate din punctul de vedere al conținutului acestora, conform legislației în vigoare și procedurilor băncii care solicită avizarea.

Art. 13. — (1) În urma analizării documentației prezentate, în termen de 15 zile calendaristice de la data înregistrării acesteia la MCTI, acesta va comunica solicitantului decizia sa cu privire la acordarea avizului și va notifica BNR în legătură cu aceasta.

(2) După eliberarea avizului, în termen de 3 zile calendaristice, MCTI va remite solicitantului un exemplar al avizului.

(3) Avizul va fi eliberat în forma prevăzută în anexa nr. 2 care face parte integrantă din prezentul ordin.

### CAPITOLUL III Dispoziții finale

Art. 14. — (1) În perioada prevăzută la art. 13 alin. (1), precum și în perioada de valabilitate a avizului sau în cazul primirii unei notificări din partea BNR, MCTI poate solicita băncii avizate sau în curs de avizare efectuarea de verificări la sediul acesteia prin personal desemnat prin ordin al ministrului comunicațiilor și tehnologiei informației.

(2) În cazul în care în urma verificărilor se constată nerespectarea prevederilor conținute în documentația de avizare, MCTI poate dispune neacordarea avizului sau retragerea acestuia.

Art. 15. — (1) Emitentul este obligat să informeze MCTI, trimestrial, cu privire la numărul de utilizatori ai instrumentului de plată cu acces la distanță, numărul de plăți efectuate prin intermediul instrumentelor de plată cu acces la distanță, precum și valoarea plăților efectuate prin intermediul acestora, în formatul prezentat în anexa nr. 3.

(2) Numărul de utilizatori prevăzut la alin. (1) se referă la numărul de utilizatori cu care există încheiat un contract pentru utilizarea instrumentului de plată cu acces la distanță, pe parcursul trimestrului pentru care se face raportarea. Se iau în considerare toate contractele în vigoare de la data lansării instrumentului de plată cu acces la distanță.

(3) Numărul de plăți efectuate prin intermediul instrumentelor de plată cu acces la distanță se referă la plățile efectuate doar pe perioada trimestrului raportat și care vor fi prezentate, defalcat, în numărul de plăți în lei și în numărul de plăți în valută.

(4) Valoarea plăților efectuate prin intermediul instrumentelor de plată cu acces la distanță în perioada trimestrului raportat va



## MINISTERUL COMUNICAȚIILOR ȘI TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI

Având în vedere prevederile Hotărârii Guvernului nr. 744/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Comunicațiilor și Tehnologiei Informației,  
 ale Regulamentului nr. 6 din 11 octombrie 2006 emis de Banca Națională a României privind emiterea și utilizarea instrumentelor de plată electronică și relațiile dintre participanții la tranzacțiile cu aceste instrumente, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 927 din 15 noiembrie 2006,  
 și ale Ordinului ministrului comunicațiilor și tehnologiei informației nr. ...., din data de .....,  
 ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației eliberează prezentul

## AVIZ

....., având sediul în .....,  
 (adresa completă, inclusiv telefon și fax)  
 înmatriculată/înregistrată la oficiul registrului comerțului sub nr. ...., cod fiscal ....., având Autorizația de funcționare nr. ...., eliberată de Banca Națională a României, reprezentat(ă) legal prin ....., a obținut avizul pentru furnizarea instrumentului de plată cu acces la distanță  
 (numele și prenumele)  
 ..... cu următoarele caracteristici generale:

Sistemul funcționează (va funcționa) la sediul din .....

Observații :

Prezentul aviz s-a eliberat în vederea obținerii/menținerii autorizației pentru emiterea instrumentului de plată cu acces la distanță din partea Băncii Naționale a României și este valabil până la .....

Ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației,  
 .....

Nr. ....

Data .....

Banca: .....

Instrumentul	Numărul de utilizatori	Numărul de tranzacții — lei —	Numărul de tranzacții — valută —	Valoarea tranzacțiilor — lei —	Valoarea tranzacțiilor în valută (echivalent euro)	Perioada de raportare
						Trim.....

# ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI

SECȚIA A TREIA

## HOTĂRÂREA

din 15 iunie 2006

în Cauza Cârstea și Grecu împotriva României

Strasbourg

(Cererea nr. 56.326/00)

În Cauza Cârstea și Grecu împotriva României,

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), statuând în cadrul unei camere formate din: domnii B.M. Zupančič, președinte, J. Hedigan, L. Cafilisch, C. Bîrsan, doamna A. Gyulumyan, domnii E. Myjer, David Thór Björgvinsson, judecători, și domnul V. Berger, grefier de secție,

după ce a deliberat în camera de consiliu la data de 23 mai 2006,  
pronunță următoarea hotărâre, adoptată la această dată:

### PROCEDURA

1. La originea cauzei se află o cerere (nr. 56.326/00) îndreptată împotriva României, prin care 2 cetățeni ai acestui stat, doamnele Rodica Cârstea și Veronica Grecu (*reclamantele*), au sesizat Curtea la data de 28 ianuarie 2000 în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Reclamantele sunt reprezentate de doamna Eugenia Crângariu, avocat în București. Guvernul român (*Guvernul*) este reprezentat prin agentul său, Beatrice Ramașcanu, subsecretar de stat în Ministerul Afacerilor Externe.

3. Reclamantele se plâng în special de încălcarea dreptului lor la judecarea într-un termen rezonabil și de lipsa continuității completului de judecată, în sensul art. 6 § 1 din Convenție.

4. Cererea i-a fost atribuită Secției a doua a Curții (art. 52 § 1 din Regulament). În cadrul acesteia, camera sesizată cu soluționarea cauzei (art. 27 § 1 din Convenție) a fost constituită conform art. 26 § 1 din Regulament.

5. Prin Decizia din 12 octombrie 2004, camera a declarat cererea parțial admisibilă. La data de 1 noiembrie 2004, Curtea a modificat compunerea secțiilor sale (art. 25 § 1 din Regulament). Cererea de față a fost atribuită Secției a treia astfel remaniată (art. 52 § 1).

6. Atât reclamantele, cât și Guvernul au depus observații scrise pe fondul cauzei (art. 59 § 1 din Regulament).

### ÎN FAPT

#### I. Circumstanțele cauzei

7. Reclamantele, doamnele Rodica Cârstea și Veronica Grecu, sunt cetățeni români, născute în 1956 și, respectiv, în 1959 și domiciliate în București.

##### A. Geneza cauzei

8. În 1991, reclamantele erau angajate la Agenția Națională de Presă Rompres (*Agenția*), pe posturile de operatoare și secretare la serviciul „teleimprimator”.

9. La data de 16 octombrie 1991, printr-una și aceeași decizie, Agenția a reziliat contractele de muncă ale reclamantelor. Această decizie, ce a fost comunicată persoanelor în cauză la data de 6 și, respectiv, 7 noiembrie 1991, era motivată astfel:

„Directorul general al Agenției Naționale de Presă Rompres, numit prin ordinul Guvernului României nr. 105/1990,

Având în vedere:

— referatul șefului serviciului transmisii, telex, telefax, înregistrat sub nr. 1.664 din data de 3 octombrie 1991, precum și declarațiile scrise ale unor salariați din cadrul serviciului;

— prevederile art. 17 și 27 din Regulamentul Agenției Naționale de Presă Rompres;

— procesul-verbal al ședinței comune a Consiliului de administrație al Rompres și serviciului transmisii, telex, telefax din data de 15 octombrie 1991;

— prevederile art. 130 alin. 1 lit. i) din Codul Muncii [...], în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 1.066/1990, emite următorul ordin:

1. Cu data de 16 octombrie 1991, se desface contractul de muncă al domnișoarei Cârstea Rodica, secretar de emisie la

Serviciul transmisii, telex, telefax, conform art. 130 alin. 1 lit. i) din Codul muncii, pentru abateri disciplinare grave constând în încălcarea prevederilor art. 17 alin. penultim și ultim și art. 27 alin. 4, 5, 9 din Regulamentul instituției și pentru incitarea membrilor colectivului la nesubordonare și nerespectarea disciplinei în muncă;

2. Cu data de 16 octombrie 1991, se desface contractul de muncă al doamnei Grecu Veronica, secretar de emisie la Serviciul transmisii, telex, telefax, conform art. 130 alin. 1 lit. i) din Codul muncii, pentru abateri disciplinare grave constând în provocarea și întreținerea unor discuții neconforme cu buna conduită la locul de muncă, provocarea de scandaluri și bătăi în interiorul agenției, injurii, calomnii la adresa unor persoane din conducerea instituției și a unor colegi de serviciu.”

##### B. Derularea procedurii înainte de 20 iunie 1994

10. La data de 29 noiembrie 1991, considerând că decizia de concediere luată de Agenție nu respectă procedura legală prevăzută de Legea nr. 1/1970, în special dreptul la apărare al reclamantelor și principiul răspunderii individuale, și că ea aduce atingere libertății de exprimare, reclamantele au introdus o acțiune în fața Judecătoriei sectorului 1 București.

11. La data de 15 ianuarie 1992, instanța a admis cererea reclamantelor de a audia 27 de martori, precum și pe cea a părții adverse de a audia 5 martori. La datele de 19 februarie și 11 martie 1992, instanța a audiat respectiv 6 sau 7 martori propuși de reclamante. Alți 8 martori propuși de reclamante, printre care directorii Agenției, au fost citați în zadar, deoarece aceștia au refuzat să se prezinte.

12. La data de 18 septembrie 1992, instanța le-a admis acțiunea și a constatat nulitatea absolută a deciziei de concediere din cauza lipsei anchetei prealabile impuse de Legea nr. 1/1970. Prin urmare, ea a dispus reintegrarea reclamantelor în posturile lor anterioare.

13. Cele două părți au formulat recurs împotriva hotărârii instanței, reclamantele plângându-se că instanța a omis să se pronunțe asupra cererilor lor referitoare la daune-interese și la daune cominatorii pentru fiecare zi de întârziere în executarea hotărârii de reintegrare. Cu privire la recursul părții adverse, la data de 29 ianuarie 1993, Tribunalul Municipiului București a constatat că ancheta prealabilă fusese îndeplinită în timpul adunării din data de 15 octombrie 1991, însă le-a dat dreptate și reclamantelor, constatând că judecătoria nu se pronunțase asupra tuturor capetelor de cerere ale acestora. Prin urmare, instanța a admis recursul celor două părți, a casat hotărârea judecătoria și a trimis cauza spre rejudecare aceleiași instanțe.

14. La data de 18 martie 1994, Curtea de Apel București a respins un nou recurs formulat de reclamante împotriva hotărârii din 29 ianuarie 1993, pe cale de recurs deschis după modificarea Codului de procedură civilă.

#### C. Derularea procedurii după 20 iunie 1994

15. La termenul din 30 iunie 1994 din fața Tribunalului Municipiului București, reclamantele au declarat că nu mai insistă pentru audierea celor opt martori propuși, care, în ciuda convocărilor repetate, nu s-au prezentat în fața instanței pentru a depune mărturie.

16. La data de 14 iulie 1994, statuând după casarea cu trimitere spre rejudecare, Judecătoria sectorului 1 București a respins acțiunea reclamantelor, considerând că concedierea lor a fost legală și justificată de greșelile disciplinare pe care le-au comis. Instanța a statuat că prima reclamantă, doamna Cârstea, distrusese documente de lucru și că ar fi comentat ordinele superiorilor săi și că ar fi încercat să li se opună. În ceea ce o privește pe cea de-a doua reclamantă, doamna Grecu, instanța a considerat, printre altele, că își agresase verbal și fizic un superior ierarhic. Dovezile luate în considerare de instanță au fost un proces-verbal al adunării din 15 octombrie 1991, precum și declarațiile martorilor propuși de Agenție, și anume colegi și colaboratori apropiați ai reclamantelor. În ceea ce-i privește pe martorii propuși de reclamante, instanța le-a înlăturat declarațiile, observând că ei lucrau în cadrul altor servicii ale Agenției, fără a avea posibilitatea de a cunoaște direct atitudinea reclamantelor la locul de muncă și atmosfera pe care ele au creat-o.

17. Apelul persoanelor în cauză a fost respins de Tribunalul Municipiului București la data de 14 aprilie 1995. Anterior, și anume la data de 22 februarie 1995, această instanță le refuzase o cerere de audiere de martori.

Persoanele în cauză au formulat recurs, ce a fost admis de Curtea de Apel București la data de 6 noiembrie 1995. Respingând criticile reclamantelor în ceea ce privește diferitele aspecte legate de procedura de concediere și de temeinicia deciziei de concediere, Curtea de Apel le-a admis recursul pe motiv că Tribunalul Municipiului București nu se pronunțase în legătură cu unul dintre motivele invocate și că respinsese fără motivare cererea de audiere a martorilor, prezentată de către acestea în apel. Motivul de recurs în discuție se referea la legalitatea concedierii în ceea ce privește forma sa. Prin urmare, Curtea de Apel a casat Decizia din 14 aprilie 1995 și a trimis cauza în fața Tribunalului Municipiului București.

18. La data de 17 mai 1996, instanța a admis apelul reclamantelor, a casat Decizia din 14 iulie 1994 și a trimis cauza judecătoria spre rejudecare pe fond, pe motiv că judecătoria competentă în primă instanță nu dispuseseră o expertiză pentru a stabili valoarea daunelor și intereselor corespunzătoare prejudiciului material pretins de reclamante. Mai mult, instanța a

considerat că sentința din 14 iulie 1994 era rezultatul unei aprecieri eronate a faptelor.

19. Prin Hotărârea nr. 767/1997 din 16 aprilie 1997, Curtea de Apel București a respins recursul formulat de Agenție împotriva Hotărârii Tribunalului Municipiului București din 17 mai 1996, reiterând concluziile acestuia. Ea a considerat că ancheta internă dinaintea concedierii nu fusese îndeplinită.

20. La data de 9 iulie 1997, sesizată cu soluționarea cauzei după trimiterea spre rejudecare, Judecătoria Sectorului 1 București a luat act de faptul că reclamantele renunțaseră la audierea martorilor, având în vedere concluziile Curții de Apel, în Decizia sa din 16 aprilie 1997, referitoare la neîndeplinirea anchetei prealabile. Instanța a concluzionat, într-adevăr, că această dovadă nu era pertinentă. Mai mult, în cauză a fost solicitată o expertiză contabilă.

21. Reclamantele au solicitat în 4 rânduri schimbarea datelor termenelor de judecată în sensul accelerării procedurii. Instanța a încuviințat.

22. La data de 14 octombrie 1998, judecătoria a admis acțiunea reclamantelor, a anulat decizia de concediere din 16 octombrie 1991, a dispus reintegrarea reclamantelor pe posturile lor și le-a acordat daune interese. Ea a constatat că Agenția furnizase în mai multe rânduri instanțelor diverse explicații în ceea ce privește motivele de concediere și că, în plus, aceste explicații nu corespundeau cu motivele enunțate în decizia de concediere. Mai mult, motivele concedierii nu au fost niciodată aduse la cunoștința persoanelor în cauză înainte de concedierea lor, așa cum impunea art. 13 din Legea nr. 1/1970, iar ancheta internă prealabilă, așa cum este ea impusă de lege, nu fusese efectuată, astfel că concedierea era lovită de nulitate absolută.

23. La apelul celor două părți, Tribunalul Municipiului București, statuând într-un complet de judecată compus din 2 judecători, P.L. și C.V., a ținut o ședință publică la data de 1 aprilie 1999. În această ședință, părțile au declarat că „nu mai au alte probe de propus”. La data de 8 aprilie 1999, Tribunalul Municipiului București a casat hotărârea judecătoria și, statuând pe fond, a respins acțiunea reclamantelor. Judecătoria P.L. și C.V. au făcut parte din completul de judecată ce a pronunțat hotărârea.

24. Raportându-se la faptele consemnate în procesul-verbal al ședinței din 15 octombrie 1991, precum și la raportul din 3 octombrie 1991, instanța a statuat că reclamantele au comis fapte grave, perturbând climatul de ordine și disciplină și încălcând regulamentul de ordine interioară al Agenției, ce impunea „principiile comunicării, dialogului și comportamentului civilizat”. Instanța a adăugat că gravitatea faptelor decurgea și din caracterul specific al activității de presă a Agenției și că, ținând cont de aceste elemente, aceasta din urmă avea dreptul să aplice sancțiunea cea mai gravă, și anume concedierea. În privința îndeplinirii anchetei prealabile, instanța a constatat că aceasta avusese loc în timpul adunării din 15 octombrie 1991.

25. Cât despre îndrumarea cuprinsă în Decizia Curții de Apel București din 16 aprilie 1997 de a audia martori propuși de reclamante, instanța a luat notă de poziția acestora, care renunțaseră să mai solicite audierea lor, și a decis că, în orice caz, această dovadă nu era pertinentă, ținând cont și de termenul ce se scursese de la faptele întâmplare în 1991.

26. Reclamantele au formulat un recurs împotriva Deciziei din 8 aprilie 1999. În recursul lor, ele pretindeau că constatarea instanței, conform căreia ele încălcaseră regulamentul de ordine interioară, nu fusese deloc motivată, deoarece instanța nu făcuse nicio trimitere la elementele de fapt ce ar fi putut justifica o astfel de concluzie.

27. Mai mult, reclamantele au criticat decizia instanței pentru că a făcut referință într-un mod inexact sau incomplet la hotărârile judecătorești pronunțate anterior în cauză. După cum

au pretins părțile, concluziile reținute în mod eronat de Tribunalul Municipiului București se refereau în special la ilegalitatea procedurii de concediere, și anume la lipsa unei anchete prealabile și la nerespectarea principiului administrării gradate a sancțiunilor în dreptul muncii. De asemenea, ele s-au referit la ilegalitatea deciziei de concediere, pe motivul că aceasta făcea trimitere la acuzații generale. De asemenea, reclamantele i-au reproșat Tribunalului Municipiului București faptul că a reținut în mod eronat concluziile instanțelor ce se pronunțaseră în prealabil în privința audierii martorilor pe care ele îi propuseseră.

**28.** Reclamantele au pretins că instanța încalcăse autoritatea de lucru judecat a hotărârii Curții de Apel București, pronunțată la data de 16 aprilie 1997, care statuase că ancheta prealabilă nu fusese îndeplinită.

**29.** În ceea ce privește temeinicia cererii lor, ele au arătat, de asemenea, în recursul lor că decizia de concediere era nulă nu numai pentru lipsa anchetei prealabile, dar și pentru încălcarea principiului responsabilității individuale. De asemenea, ele au contestat valabilitatea procesului-verbal al adunării din 15 octombrie 1991 și faptele reținute în acesta. Ele au criticat faptul că instanța își întemeiează hotărârea pe o astfel de probă, fără să administreze și altele.

**30.** Curtea de Apel București, sesizată cu soluționarea recursului, a ținut două ședințe. La ședința din 14 iulie 1999, instanța, statuând într-un complet de judecată compus din 3 judecători (C.P.E., M.C.S. și E.T.), a amânat analiza cauzei la cererea Agenției.

**31.** Dezbaterile contradictorii asupra temeiniciei recursului au avut loc în ședința din 17 august 1999. La acea dată, Curtea de Apel a statuat într-un complet de judecată compus din judecătorii R.S., I.L.C. și N.F. La data de 24 august 1999, același complet a pronunțat o hotărâre prin care Curtea de Apel București a respins recursul reclamantelor. Curtea de Apel a reluat, în principal, considerentele Tribunalului Municipiului București. Hotărârea are următorul conținut, în părțile sale pertinente:

„În mod corect s-a reținut că ordinul în litigiu a fost emis cu respectarea atât a prevederilor Legii nr. 1/1970, art. 13, cât și cele ale Codului muncii.

## I. Asupra pretinsei încălcări a articolului 6 § 1 din Convenție

### A. Durata procedurii

**33.** Reclamantele pretind că durata procedurii a încălcat principiul „termenului rezonabil”, așa cum este el prevăzut de art. 6 § 1 din Convenție, care prevede următoarele:

„Orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil (...) într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță (...), care va hotărî (...) asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil (...).”

#### 1. Perioada de luat în considerare

**34.** Guvernul apreciază că perioada de luat în considerare a început la data de 20 iunie 1994, data ratificării Convenției de către România.

**35.** Reclamantele au replicat că această perioadă a început la data de 29 noiembrie 1991 odată cu introducerea acțiunii și a luat sfârșit la data de 24 august 1999 odată cu decizia definitivă a Curții de Apel București.

**36.** Curtea consideră că procedura a început la data de 29 noiembrie 1991 cu introducerea acțiunii de către reclamante în fața Judecătoriei sectorului 1 București și s-a finalizat la data de 24 august 1999 odată cu decizia definitivă a Curții de Apel București. Așadar, ea a durat 7 ani, 8 luni și 25 de zile, pentru trei instanțe.

**37.** Totuși, Convenția fiind intrată în vigoare în privința României la data de 20 iunie 1994, perioada anterioară acestei

În speță, contestatoarele au luat la cunoștință faptele pentru care urma să se ia măsura desfacerii contractului de muncă, dar au refuzat să-și facă apărări sau să dea o declarație scrisă.

Ordinul emis pentru ambele contestatoare nu este o decizie colectivă, el referindu-se la fapta fiecăreia dintre angajate și prevede sancțiune în același mod.

Faptele imputate au fost concretizate pentru fiecare, suficient pentru a se putea face apărări în legătură cu ele de către cei interesați.

Aserțiunile legate de administrarea probei cu martori nu sunt subordonate unei cereri sau critici, astfel că nu pot fi încadrate în nici unul din motivele de casare prevăzute limitativ de lege.

În continuare se susține că în speță a operat autoritatea de lucru judecat referitor în ce privește nelegalitatea și nulitatea ordinului în litigiu, întrucât prin Decizia nr. 767/1997 a Curții de Apel București s-a statuat acest fapt — celelalte instanțe nemiavând posibilitatea să rediscute chestiunea.

Critica este greșită.

În puterea lucrului judecat nu poate intra decât acea parte din hotărârea judecătorească care poate fi executată și care reprezintă concluzia finală a activității de judecată, adică dispozitivul — ori prin sus-menționata decizie nu s-a luat o astfel de măsură.

Prin hotărârea recurată s-au examinat în mod corect temeiurile de drept aplicabile în speță și care sunt în vigoare.”

## II. Dreptul intern pertinent

**32.** Prevederile pertinente ale Codului de procedură civilă, în vigoare la data evenimentelor, erau redactate astfel:

### ARTICOLUL 187

„Instanța va putea mărgini numărul martorilor propuși.”

### ARTICOLUL 188

„(1) Împotriva martorului care lipsește la prima citare, instanța va da mandat de aducere.

(...)

(3) Dacă, după mandatul de aducere, martorul nu se înfățișează, instanța va putea pași la judecată.”

## ÎN DREPT

date nu intră *ratione temporis* în competența Curții. Mai mult, Curtea nu poate lua în considerare decât perioada de 5 ani și două luni ce s-a scurs de la data intrării în vigoare a Convenției în privința României, adică 20 iunie 1994, chiar dacă ea va ține cont de stadiul în care ajunsese procedura până la această dată (vezi, de exemplu, *Humen împotriva Poloniei* [MC], nr. 26.614/95, §§ 58—59, 15 octombrie 1999, și *Străin și alții împotriva României*, nr. 57.001/00, § 63, 21 iulie 2005).

### 2. Caracterul rezonabil al procedurii

**38.** Guvernul se opune argumentului încălcării principiului „termenului rezonabil”, așa cum este el prevăzut la art. 6 § 1 din Convenție. Conform acestuia, cauza prezenta un anumit grad de complexitate, deoarece se referea la un litigiu de muncă. Reclamantele au propus un mare număr de martori și, în speță, se impunea o expertiză. Mai mult, comportamentul reclamantelor a contribuit la prelungirea procedurii, din cauza trimiterilor succesive ale cauzei spre rejudecare, solicitate de acestea.

Invocând jurisprudența *Patříčný și Patříčná împotriva Republicii Cehe* [(dec.), nr. 75.135/01, 11 martie 2003] și *Kos împotriva Republicii Cehe* (nr. 75.546/1, 30 noiembrie 2004), precum și faptul că, în fața fiecărei instanțe, procedura judiciară a avut termene rezonabile, Guvernul concluzionează că durata procedurii a fost rezonabilă.

**39.** Reclamantele apreciază că procedura nu prezenta niciun element de complexitate și că nu li se poate reproșa că au folosit mijloacele de probă pe care le-au considerat utile, și anume

depozițiile martorilor. Ele contestă afirmația Guvernului prin care acesta le impută durata procedurii, arătând că ele au cerut în mai multe rânduri schimbarea datelor termenelor de judecată în sensul accelerării procedurii. În schimb, ele consideră că lentoarea procedurii se explică prin greșelile de ordin procedural ale instanțelor, prin amânarea succesivă a procedurii din cauza absenței martorilor, fără ca, totuși, instanțele să emită mandate de aducere, și prin amânarea excesivă a pronunțării hotărârilor.

**40.** Curtea reamintește faptul că aprecierea caracterului rezonabil al duratei unei proceduri se face în funcție de circumstanțele cauzei și ținând seama de criteriile consacrate de jurisprudența sa, în special de complexitatea cauzei, de comportamentul reclamantelor și de cel al autorităților competente, precum și de miza litigiului pentru părțile în cauză (vezi, printre multe altele, *Frydlander împotriva Franței* [MC], nr. 30.979/96, § 43, CEDO 2000-VII). Curtea reamintește că se impune o diligență specială pentru contenciosul de muncă (*Ruotolo împotriva Italiei*, Hotărârea din 27 februarie 1992, seria A nr. 230-D, p. 39, § 17). În acest sens, un angajat care se consideră suspendat sau concediat pe nedrept de către angajatorul său are un mare interes personal să obțină rapid o hotărâre judecătorească asupra legalității acestei măsuri, litigiile de muncă necesitând, prin natura lor, o hotărâre rapidă, ținând cont de miza litigiului pentru persoana în cauză, care își pierde, din cauza concedierii, mijloacele de subsistență (*Obermeier împotriva Austriei*, Hotărârea din 28 iunie 1990, seria A nr. 179, pp. 23—24, § 72, și *Caleffi împotriva Italiei*, Hotărârea din 24 mai 1991, seria A nr. 206-B, p. 20, § 17).

**41.** Curtea apreciază că nici complexitatea cauzei și nici comportamentul reclamantelor nu explică durata procedurii.

**42.** În ceea ce privește comportamentul instanțelor naționale, Curtea constată că, în speță, întârzierea în procedură a fost cauzată de casările și trimerile succesive spre rejudecare ale cauzei. Astfel, cauza a fost trimisă spre rejudecare de trei ori, fie către judecătoria, fie către Tribunalul Municipiului București, ca urmare a omisiunii instanțelor de a se pronunța asupra anumitor capete de cerere formulate în speță. Mai mult încă, trimiterea cauzei spre rejudecare putea continua la nesfârșit, deoarece nicio prevedere legală nu îi putea pune capăt. Deși Curtea nu este competentă să analizeze modalitatea în care instanțele naționale au interpretat și aplicat legea internă, ea consideră totuși că motivul casărilor succesive cu trimitere spre rejudecare îl reprezintă erorile comise de instanțele inferioare în examinarea cauzei (*Wierciszewska împotriva Poloniei*, nr. 41.431/98, 25 noiembrie 2003, § 46). Mai mult, repetarea acestor casări denotă o deficiență de funcționare a sistemului judiciar.

**43.** După ce a analizat toate elementele ce i-au fost supuse atenției și jurisprudența sa în materie, Curtea apreciază că, în speță, durata procedurii litigioase este excesivă și nu răspunde cerinței „termenului rezonabil”.

**44.** Prin urmare, a avut loc încălcarea art. 6 § 1.

#### B. Continuitatea completului de judecată

**45.** Invocând art. 6 § 1 din Convenție, reclamantele susțin că litigiul lor a fost în mod succesiv examinat de 81 de judecători, dintre care 28 au pronunțat hotărâri, de-a lungul întregii proceduri. Ele apreciază că aceste schimbări repetate au afectat capacitatea judecătorilor de a le cunoaște cauza, ceea ce a avut ca urmare hotărâri contradictorii, care au fost casate ulterior și care au dat posibilitatea unor trimeri spre rejudecare repetate. Ele consideră că, astfel, echitatea procedurii a fost afectată de la început și până la sfârșit.

**46.** Guvernul nu contestă schimbările în completele de judecată. Cu toate acestea, el apreciază că aceste schimbări nu au afectat echitatea procedurii. El constată că regula continuității completului de judecată nu poate fi absolută, ținând cont de faptul că procedura în cauză a fost complexă, că a avut nevoie de mai multe ședințe publice și că anumiți judecători care au examinat cauza au părăsit magistratura sau au fost integrați în alte instanțe pe parcursul procedurii litigioase.

Mai mult, în virtutea principiului continuității completului de judecată recunoscut în dreptul românesc, judecătorul care a participat la dezbateri trebuie să fie același cu cel care pronunță hotărârea. Această soluție este justificată prin faptul că toate chestiunile și excepțiile ridicate în fața instanței în ședințele publice sunt notate în încheierea de ședință, sub sancțiunea nulității, astfel că este imposibilă consemnarea fără nicio omisiune a conținutului dezbaterilor, motiv pentru care principiul administrării directe a justiției trebuie respectat. Astfel, Guvernul atrage atenția că judecătorii care au pronunțat hotărârile criticate de către reclamante au fost aceiași cu cei care au participat la dezbateri.

Mai mult încă, schimbarea completului de judecată nu a făcut procesul inechitabil și nu a afectat capacitatea judecătorilor de a cunoaște litigiul deoarece reclamantele au avut ocazia să își exercite drepturile de apărare și de a-și face auzite argumentele, iar judecătorii au avut posibilitatea de a lua la cunoștință informațiile din dosar. Guvernul invocă în acest sens Hotărârea *Pitkänen împotriva Finlandei* (nr. 30.508/96, § 62/65, 9 martie 2004).

**47.** Curtea reamintește că s-a pronunțat în privința cerinței duratei rezonabile a procesului, atunci când procedura civilă s-a prelungit excesiv din cauza repetării audierilor în fața unor complete diferite ale instanțelor interne, din cauza faptului că anumiți judecători s-au pensionat, au demisionat sau au fost transferați într-o altă instanță (vezi *Gregoriou împotriva Ciprului*, nr. 62.242/00, §§ 26—27, 33—34 și 43, 25 martie 2003).

**48.** Acest capăt de cerere fiind strâns legat de capătul de cerere referitor la durata procedurii, Curtea apreciază că nu este necesar să statueze separat asupra temeiniciei sale.

## II. Asupra aplicării articolului 41 din Convenție

**49.** Conform art. 41 din Convenție,

„Dacă Curtea declară că a avut loc o încălcare a Convenției sau a protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

### A. Prejudiciu

**50.** Prima reclamantă solicită 109.094,74 de euro cu titlu de daune materiale și morale pe care le-a suportat. Cea de-a doua reclamantă solicită 109.909,56 de euro cu același titlu.

**51.** Guvernul contestă aceste pretenții.

**52.** Curtea nu observă nicio legătură de cauzalitate între încălcarea constatată și prejudiciul material pretins și respinge această cerere. În schimb, ea apreciază că reclamantele au suportat un anumit prejudiciu moral. Statuând în echitate, ea le acordă fiecareia câte 1.400 de euro cu acest titlu.

### B. Cheltuieli de judecată

**53.** Reclamantele solicită, de asemenea, 3.342 de euro cu titlu de cheltuieli de judecată suportate în fața instanțelor interne și pentru cele suportate în fața Curții.

**54.** Guvernul contestă aceste pretenții.

**55.** Conform jurisprudenței Curții, un reclamant nu poate obține rambursarea cheltuielilor sale de judecată decât în măsura în care li s-a stabilit realitatea, necesitatea și caracterul

rezonabil. În speță și ținând cont de elementele aflate în posesia sa și de criteriile menționate mai sus, Curtea le acordă reclamantelor împreună suma de 300 de euro cu titlu de cheltuieli de judecată pentru procedura națională.

**C. Dobânzi moratorii**

**56.** Curtea consideră potrivit ca rata dobânzii moratorii să se bazeze pe rata dobânzii facilității de preț marginal a Băncii Centrale Europene, majorată cu trei puncte procentuale.

PENTRU ACESTE MOTIVE,

CURTEA,

ÎN UNANIMITATE,

1. hotărăște că a avut loc încălcarea art. 6 § 1 din Convenție;

2. hotărăște că este necesar să statueze separat asupra temeiniciei capătului de cerere referitor la continuitatea completului de judecată;

3. hotărăște:

a) ca statul pârât să plătească, în cel mult trei luni de la data la care hotărârea va rămâne definitivă conform art. 44 § 2 din Convenție, 1.400 de euro (unamiepatrusute euro) cu titlu de daune morale fiecăreia dintre reclamante și 300 de euro (treisute euro) împreună, cu titlu de cheltuieli de judecată;

b) ca, începând de la expirarea termenului menționat mai sus și până la efectuarea plății, aceste sume să se majoreze cu o dobândă simplă, având o rată egală cu cea a facilității de preț marginal a Băncii Centrale Europene valabilă în această perioadă, majorată cu trei puncte procentuale;

4. respinge cererea de satisfacție echitabilă pentru rest.

Redactată în limba franceză, apoi comunicată în scris la data de 15 iunie 2006 în conformitate cu art. 77 §§ 2 și 3 din Regulament.

**Boštjan M. ZUPANČIČ,**  
președinte

**Vincent BERGER,**  
grefier

---

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

---



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru vânzări și relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23  
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

